

2021 VOL. 39
臺南市刊

春季號

Live Leisurely In

TAINAN

悠活臺南

臺南地方創生 精采無限

一紙入神真功夫 · 陽光下的蔗糖香 · 初夏臺南植物風景

走進地方 新看亮見 點創生

臺南市長

黃偉哲



臺南市幅員廣闊，傍山、臨海，有平原、有惡地，豐富的地景地貌，孕育多元的農漁物產，滋養人們，精采的常民工藝與人文風華留住人的腳步。然而，隨著資本主義重商社會的發展，讓人們移住城市，部分地方社區或偏鄉漸失動能，未見昔時榮景。

為促進城鄉平衡發展，中央推動國家安全戰略層級的「地方創生」政策。近年來，臺南市地方創生行動蓬勃發展，在市府團隊的支持下，返鄉青年、大學USR計畫及地方組織共同努力，挖掘出各地文化底蘊，形成產業策略，累積出活化的新能量，透過運用加值設計，翻轉地方特色資源，注入創生元素，形塑地方魅力風格，並發揮影響力。

地方創生核心精神包含「人、地、產」三大元素，本期從推動者、基地空間、潛力物產等不同角度，介紹在臺南城鄉各地活躍的創生行動。其中，由陳禹霖、陳禹廷兄弟所創立的「禹禹藝術工作室」，從「月津港燈節」開辦首屆即協助，讓水波光影點亮鹽水。臺灣璞育文教發展協會創辦人黃雅聖，認為發展地方要從人開始，以教育做為創生的根本，並打造「璞育

米」計畫，以經濟支援在地孩子。

除了引領創生的人物，能形成地方共識、凝聚動能的場域，也是促成創生行動的關鍵。新營的廳書店及市民學堂，以閱讀及知識服務激發創生思維；左鎮的化石園區，從考古出發，帶動地方形塑創生模式。而能活絡在地經濟的潛力產業，如北區大港香草夢工坊的香草製品、白河選品、官田菱殼炭等，以循環經濟、多元應用等新創作法，透過產官學合作，已為當地物產創新機。

「創生城鄉」正是臺南市五大施政主軸之一，市府團隊希望將臺南打造成長者有人顧、旅客有得玩、創業有機會的未來城鎮。我們將積極配合中央推動地方創生，除了在新營成立「贏地創新育成基地」，並與地方產業及留駐人員連結，希望藉以發展地方產業，讓更多具創意的臺南年輕人回故鄉發展，也吸引島內移民，讓臺南成為他們的新故鄉。歡迎您造訪臺南各具特色的社區，聽他們述說關於地方活力再現的故事。

漁 光 島 藝 術 節

2021
YUGUANG
ISLAND
ART
FESTIVAL
3.27-4.18

開幕日 3.27 4:00 PM
漁光島月牙灣

指導單位 | 臺南市政府

主辦單位 | 臺南市政府文化局、臺灣港務股份有限公司

財團法人台南市文化基金會

協辦單位 | 行政院農業委員會林務局嘉義林區管理處、臺南市安平區公所

贊助單位 | 台灣中油股份有限公司

策展單位 | 都市藝術工作室

設計單位 | 劉致宏、一件設計工作室

C O N T E N T S

04

What's New 臺南新鮮事

08

Cover Story 封面故事
臺南地方創生 精采無限

10 找出創生 DNA 翻轉城鄉

12 臺南創生人 帶動地方發展

禹禹藝術工作室 點亮藝術小鎮之路
里山里海工作室 引領旅人走進社區
臺灣璞育文教發展協會 教育才是創生的根本

18 創生基地 凝聚地方意識及動能

24 臺南創生 潛力產業

大港香草夢工坊 用香草豐富家園
白河選品 將五感體驗商品化
糸糸手織造物 培育文創女力
菱殼炭 讓農廢變黃金

32

Well Made 一門手藝

左藤紙藝新傳老絕活 一紙入神真功夫

發行人 黃偉哲
出版單位 臺南市政府
地址 新聞及國際關係處
70801 臺南市安平區永華路二段 6 號
電話 06-299-1111
總編輯 蘇恩恩
編輯總監 林見賢、楊輝華、吳蕙芬、王嘉琳
企劃製作 閣林文創股份有限公司

ISSN / 2223-943X GPN / 2010002520





36

Tainan Table 臺南餐桌

嗜甜者國度 陽光下的蔗糖香

40

Tainan Youth 悠思臺南

扎根七股 拉近消費者與生產者的距離
魚塢裡的食魚小學堂

44

Tainan in Style 私房旅人

深藏於土的包容與美 初夏臺南植物風景



32

48

City Insight 市政廳

打造城市新動能 四橫三縱 臺南路網再躍進
看見臺南人情味 做工行善打造希望家園
農民務農兼保育 生態服務給付上路

56

Hands-On Gifts 隨刊小物

當季月曆 & 臺南意象窗花書籤

每期精選臺南市代表物，繪製窗花圖騰，您可親自割下粉紅色塊部分，體驗雕窗花的趣味！還可沿虛線剪下，當作書籤使用。每期並附贈當季月曆，將書封封底剪下，即可將刊物掛於牆上，當作月曆使用。



24



臺南國際芒果節

產地嘗鮮正著時

時序入夏，品質優良的臺南芒果即將進入盛產期，不管是皮薄香甜的愛文芒果、幾乎沒有纖維的玉文芒果、口感綿密的金煌芒果、甜中帶酸的凱特芒果、具有龍眼香氣的烏香芒果等，來臺南都能大快朵頤！

臺南的改良種芒果種植面積約六千八百公頃，生產面積及產量約占全國 50%，六大產區包括楠西、玉井、南化、官田、大內、左鎮。「臺南芒果季－臺南國際芒果節」除了行銷臺南芒果，還將整合當地旅遊景點及美食資源、推廣農村休閒旅遊。

開幕活動預計在大內區「走馬瀨農場」舉辦，民眾能到「芒果主題館」了解芒果由來、生態、品種及栽培管理等知識；再走一趟「精品農產展售廣場」，

時間 6月下旬~7月底

地點 玉井區、南化區、左鎮區、楠西區、大內區、官田區

選購當地知名冰店的冰品及農特產品；當然不能錯過新鮮芒果，一定要買回家製成美味的芒果大餐。

各芒果產區也配合採收期舉辦多樣化的體驗活動，讓民眾親身了解芒果的生產流程，包括到玉井體驗芒果採收、到南化芒果集貨場烘果乾、到左鎮農會與楠西百年江家古厝DIY製作芒果烘焙甜點等，甚至還有芒果多品種及創意料理展示、芒果料理DIY、芒果趣味競賽等。吃飽喝足、買得開心之餘，不妨到大內天文台、玉井綠色隧道、楠西龜丹溫泉、左鎮化石館等特色景點來趟深度文化之旅，為旅程畫下完美句點。



◎ 臺南市政府農業局



◎ 朵采

南國花開了

臺南春夏賞花

時間 4~6 月（白河蓮花季為 5~8 月）

地點 臺南市各地

© 臺南市政府觀光旅遊局



臺南是個四季都有花可賞的城市，4 月正是豔麗的蜀葵花以及粉紅浪漫的花旗木準備謝幕，交棒給楠西梅嶺油桐花，綻放雪白花朵的時節；3~4 月也是苦楝的花期，淡紫色小花朵雖沒有炫麗的外表，卻有著淡淡香氣，包括麻豆區麻善大橋普文溪堤坊、臺南公園、仁德區虎山等地，都能找到她的倩影。

5 月的臺南則進入阿勃勃的花季，滿樹金黃色花朵隨風搖曳、隨風飄落如黃金雨、撒落一地形成燦黃花

毯，好不美麗！在「虎頭埤風景區」，不管是環湖健行、騎單車、踩腳踏船或搭乘太陽能船遊湖，都是欣賞阿勃勃的極佳方式。

6 月最有看頭的當屬遠近馳名的白河蓮花，不僅能到蓮花公園、蓮潭等地觀賞一片片或粉或白的蓮田，還能坐在大王蓮花上感受水上漂浮的魅力，以及品嚐新鮮蓮子、大啖蓮花大餐、品香水蓮花茶。

夜光精靈出沒

楠西梅嶺賞螢季



© 臺南市政府觀光旅遊局

全臺約有五十餘種螢火蟲品種，而復育螢火蟲多年的「梅嶺風景區」就有高達二十多種的螢火蟲，其中以黑翅螢最多，約占 9 成，另外還有紅胸黑翅螢、端黑螢等。賞螢區主要集中在「伍龍步道」，從福德祠山腳下的「出水仔」地段出發，往茶園或是附近稜線沿途的步道草叢或竹林間，都有機會看到成群的火金姑，特別是螢火蟲大發生時節，整座梅嶺閃閃發亮宛如鑽石山！

每年舉辦的「臺南楠西梅嶺賞螢季」活動內容包括賞螢體驗、農特產展售、梅子 DIY，同時與在地農家配合，民眾能參與農事、動手 DIY 及品嚐梅子料理的「來趣農家」活動，體驗農家樂的同時，也能深入了解在地產業。

時間 預計 4/17~5/2（視螢況而定）

地點 梅嶺風景區（臺南市楠西區）

白天夜晚皆有看頭

臺南市國際龍舟錦標賽

歷史悠久的臺南市龍舟競賽可溯源至 300 年前，是相當具有代表性的文化傳統及國際性的體育活動。端午節舉辦的「臺南市國際龍舟錦標賽」至今仍遵循古禮，會先在安平開臺天后宮舉行龍舟開光點睛，比賽前後還有請水神、送水神、祭江及封江儀式，以祈祝比賽順利圓滿，成為極具歷史文化及宗教意義的地方盛事，每年總吸引許多國內外挑戰自我的好手報名。

不僅如此，夜間龍舟賽也極具可看性，LED 燈妝點著龍船、光影倒映在水道上，展現無與倫比的動感美。除了運河上令人熱血沸騰的精采賽事外，岸邊還安排了攤商展售、文化展演、留言抽獎等多元化的周邊活動，讓民眾歡慶端午佳節，感受濃厚的人情味。

時間 6/12~6/14

地點 臺南運河安億橋至承天橋（臺南市安平區）



在大自然擁抱音樂

台南五月音樂季



時間 5/1~5/2

地點 新化虎頭埤風景區（臺南市新化區中興路 42 巷 36 號）

西元 2000 年，有感於臺南缺乏獨立樂團的表演場地和演出，來自德國的臺南女婿 Axel（孫和平）邀集外籍友人創辦「台南五月音樂季」，讓喜愛不同音樂風格的人有機會接觸並參與。

邁入第 20 屆的「2021 Tainan May Jam 台南五月音樂季」，以「多元文化」為主題，邀請在臺各國表演團隊及臺南在地獨立樂團接力演出，讓人們感受獨立樂團的吶喊與濃烈的音樂感染力。

今年也將首次加入如木頭工作坊、藝術展演、即興表演、動物流、非洲鼓工作坊等新型態的藝文活動，搭配現場的特色市集，以及虎頭埤風景區的露營區、BBQ 區、滑水道戲水池等設施，還能順遊新化老街逛古蹟、大坑休閒農場、山上水道花園博物館，歡度美好週末假期。

乘風盡興遊臺南

雙層巴士優惠延長

©臺南市政府觀光旅遊局



時間 即日起 ~ 6/30

地點 臺南市北區、中西區、安平區

2020年6月衛福部部長陳時中率「防疫五月天」造訪府城搭乘臺南雙層巴士，一度引發熱潮。為了讓國人到臺南旅遊時多加利用雙層巴士輕鬆串聯臺南市觀光景區，票價優惠再延長至今年6月30日，還能免費轉乘大台南公車（部分路線除外）及享古蹟赤崁樓、孔廟門票8折優惠，讓你一票在手就能盡情遊臺南！

臺南雙層巴士由臺南車站前站出發，隨車配有專業解說員進行城市導覽（City Tour），並提供中英日韓4國語音導覽、Wifi免費導覽、100元租用導覽機等服務。沿途將經過臺南車站、赤崁文化園區、億載金城、孔廟等古蹟，以及熱鬧的安平漁人碼頭、神農街、小西門，且持路線車票在時效內可無限次上下車，可說是造訪府城的絕佳交通工具。

臺南文化新地標

新總圖開館特展

2021年1月正式啓用的「臺南市立圖書館新總館」，由張瑪龍陳玉霖聯合建築師事務所與荷蘭Mecanoo建築師事務所共同打造，倒立階梯式立面設計，是大樹意象的展現；立面上的圖紋則取材自臺南老屋窗花，向古都致敬，也讓建築連結了城市的過去與未來。臺南市立圖書館新總館設有多元空間，讓各個年齡層的讀者前來探索閱讀的可能性；同時還策劃了「臺南名人堂」常設展，運用多媒體互動裝置，展出兩百多位前人貢獻臺南的身影。

開館首檔特展推出與國立故宮博物院合作的「藝起冒險——一場始於十七世紀的數位旅程」特展，共有「冒險地圖」、「乘風破浪」和「傳說秘寶」3個單元，分別取材自清代南懷仁筆下的世界地圖〈坤輿全圖〉、同安船，以及《內府泥金寫本藏文龍藏經》等文物，運用擴增實境（AR）、虛擬實境（VR）、沉浸式劇場等數位科技呈現冒險主題。



©臺南市立圖書館

時間 即日起 ~ 7/2

地點 臺南市永康區康橋大道 255 號

精采無限



禹禹藝術工作室
p.12



曬書店 X 新營市民學堂
p.18



糸糸手織造物
p.28



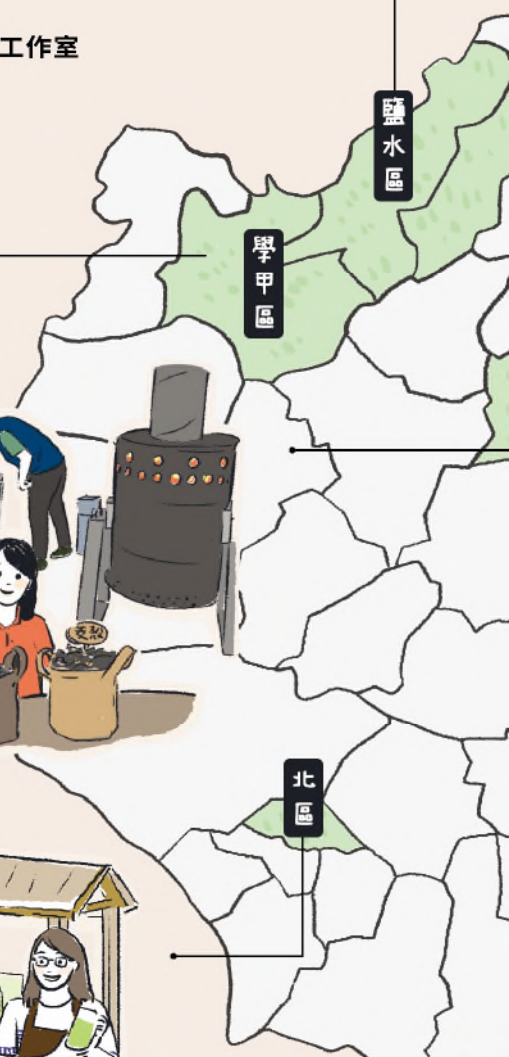
菱殼炭
p.30



大港香草夢工場
p.24



崎聚創生新聚點
p.22



臺南地方創生發展多年，擁有亮眼成績
邀您與我們一起走進臺南
從地方創生的關鍵 3 元素「人、地、產」
推動者、地域能量、潛力物產的不同角度
發掘臺南市城鄉各地活躍的創生行動
從而看見地方創生的各種可能

插畫 / Kin Lee

關於創生人、創生基地

臺南 地方創生



臺灣璞育文教發展協會
p.16



白河選品
p.26



里山里海工作室
p.14



左鎮化石園區
p.20

與特色產業的故事



找出創生DNA.....



翻轉城鄉

臺南市物產豐饒、文化薈萃，因產業結構變遷，造成鄉村人口老化、人口外移，缺乏發展動能。經過地方有識之士多年來的努力，結合產、官、學等力量，找出當地創生 DNA，發展特色產業、創造就業機會，成功展現地方創生的各種可能。

文 / 李佳芳 攝影 / 王士豪

來到臺南的鹽水、新營、左鎮、龍崎、白河、後壁等區域，這些地方曾經都是富庶熱鬧的所在，卻因為城鄉發展不平均、傳統產業沒落、青年人口外移等因素，漸使得地方發展停滯，甚至出現「極限村落」（註）的瀕危現象。

地方創生關鍵：環境力 + 經濟力

為了翻轉地方鄉鎮的命運，返鄉青年、地方組織、社區發展協會以及「大學社會責任實踐計畫」（簡稱 USR 計畫）接棒社區整體營造的精神，並以新的思維與視角重新看待地方，在臺南各地展開創生行動，例如：從藝術角度投入的「禹禹藝術工作室」、站在地方關懷的「臺灣璞育文教發展協會」，或是由地方傳統產業演化的「糸糸手織造物」、集合產銷創意的物產品牌「白河選品」等，各自累積出活化的新能量。

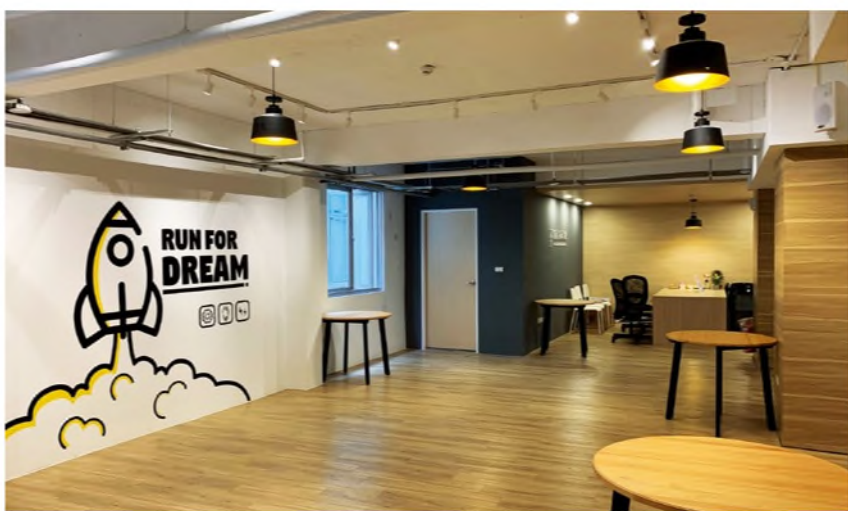
臺南市政府經濟發展局局長陳凱凌表示，地方創生的兩大關鍵在於「環境力」與「經濟力」，唯有透過環境力吸引人才回流生活與工作，才能促動地方產生經濟力，打破區域的發展困境。順著智慧物聯網（AIoT，AI 人工智慧結合 IOT 物聯網）的全球化潮流，許多工作不必被綁在大城市，而要提升地方與大城市「競爭」人才的實力，地方建設應朝向光纖網路、智慧醫療、智慧公共運輸等建設，努力打破地域性限制，吸引新的人口移入。他說：「年輕人才加入地方，可以帶入嶄新的思維，對地方產業進行改變，幫助農業精緻化與傳統產業升級，有助提升地方價值。」

人才落地 帶動地方經濟力

在提升經濟力的部分，他指出產業聚落與人才資源息息相關，「要改善地方產業，與其思索招商，不如思索人才！」去年，經發局成立「贏地創新育成基地」，期待可以聯合 15 所學校設立育成中心，積極養成地方青年的軟實力，並且成為新創孵化器。而當地方具備人才條件，才更加容易形成產業聚落，整體性地帶動地方經濟力。

「人才願意落地，才有地方經濟力。」陳凱凌局長認為，人才移住鄉鎮才是地方創生可以發酵的關鍵，而地方創生就如同鄉鎮的「人口挖角計畫」，也期待臺南可以成為大家的舊故鄉與新故鄉。

© 臺南市政府經濟發展局



臺南市政府經濟發展局設立「贏地創新育成基地」，提供新創團隊空間及設備。

亮點形成中

註 單一地區老年人口比例達 50%，高齡化與產業空洞化將形成互為因果的惡性循環。

陳禹霖(右)、陳禹廷(左)為今年燈節打造的新作「拾光」。

創 生 人



孕育專屬鹽水的獨特 DNA

禹禹藝術工作室 點亮藝術小鎮之路

曾是繁榮商港的鹽水港(又稱月津港)，因為淤積內陸化，使得港口失去功能，小鎮也隨之風華退去。多年前，在地方社區團體的爭取下，鹽水展開了月津港整治計畫，而在階段性任務達成後，大家開始思考「那接下來要做什麼？」

為了慶祝月津港風華再現，在 2010 年舉辦第一屆「月津港迎春燈會」，當時接受委託，設計開幕裝置的禹禹藝術工作室提出大膽構想，「我們在國外看到把藝術活動用在偏鄉的成效，應該是鹽水可以嘗試的方向。」





巷弄裡的竹筒燈是藝術家帶著當地民眾一起完成的。

除了蜂炮，鹽水這幾年以「月津港燈節」聞名。曾經是月津港燈節發起人的禹禹藝術工作室，在階段性任務達成後，轉而設立「月之美術館」，藉由長期經營在地藝術教育，期望豐富居民的藝術涵養，使鹽水成為藝術人才的宜居之地。

文 / 李佳芳 攝影 / 王士豪

從藝術著手 孕育地方獨特 DNA

舉「瀨戶內國際藝術祭」為例，禹禹藝術工作室說服主辦單位嘗試。他們想要創造不同於鹽水蜂炮，有別於動態、參與式的靜態展演，於是從早期生活提取「燈節」的文化傳統，並結合創新手法，期待可以喚醒小鎮曾經的榮譽感。

在縣市合併之前，臺南縣燈節只是地方型活動，經費與資源皆拮据，而主持禹禹藝術工作室的兩兄弟陳禹霖、陳禹廷，先後畢業於國立臺南藝術大學造

形藝術研究所，期間認識不少藝術界的學長姐與老師，抱持著「想為地方做些什麼」的單純念頭，四處請託前輩引薦藝術家，竟意外號召了 14 位藝術家前來駐地創作，完成從橋南老街至水月橋的一路布展，舉國驚艷，打響了鹽水的名號。

這鏡富創意的燈節，確立了縣市合併後的「月津港燈節」。在一片喝采之下，兩兄弟卻也看見大型活動對地方帶來的衝擊與影響，「首屆燈節並不是從地方醞釀產生，我們應該要回到地方藝術教育，才能真正創造出地方獨特 DNA。」陳禹廷說。

打造藝術教育平台 成為藝術者的宜居地

在臺灣地方創生元年（2019 年），陳禹霖與陳禹廷提出長期據點構思，在臺南市文化局支持下成立「月之美術館」，以非固定在某個空間的形式，把藝術散布於小鎮巷弄，並且規劃一整年度密度高達 30 場以上的講座與工作坊，帶領當地居民真正參與藝術創作，並直接與藝術家對話。「我們不發文給學校或指定參加，我們想要影響真正想被影響的人，教育現在的大人與下一代的小孩，創意與創新的重要性，這也是藝術工作者最重要的態度。」

如今走在鹽水巷弄，舊一銀老屋可見禹禹藝術工作室與黃仁志建築師共同創作的〈一半之後，相遇〉；修德拜亭可見陳建智的〈月之方冊〉；而連成巷可見藝術家與當地居民的藝術共創計畫〈築光竹光〉。「我們希望用軟體去改變硬體，只要在地軟體動起來，硬體必然隨之而來。」陳禹霖與陳禹廷期待月之美術館可以成為把各方人才兜在一起的平台，成立一種不同形式的環境教育，使得鹽水成為藝術工作者的宜居城市。



鹽水借取瀨戶內國際藝術祭經驗，現在除了蜂炮，還多了藝術燈節。



一堂關於踏溯臺南的課，把一群愛土地、點子多的大學生聚集了起來，
透過走入里山里海，發現場域問題，規劃解決方案，省思永續生活，
嘗試用一點一滴的力量翻轉地方的不平衡。

文 / 高嘉瑜 圖片提供 / 里山里海工作室

玉井、台江創生新可能

里山里海工作室 引領旅人走進社區

引用自日文的「里山」、「里海」，指的是鄰近家鄉的山、海自然地景，在理想藍圖中，是生產、生活、生態三者和諧共生的實踐場域。然而，目前臺灣普遍遇到的困境在於鄉村的土地產值與價值不相當，迫使土地轉作他用。

如何破解這道難解的方程式，開發出土地的多元產值，進而提升在地產業收益，讓地景得以維持原始的樣貌，並與環境生態共存？一個來自成功大學的團隊「里山里海工作室」，正在努力嘗試，尋找解方。

關心曾文溪流域 謀求環境與產業的平衡

里山里海工作室經理人李佳蓉說，團隊的誕生源於成大中文系教授林朝成的發起，由關心曾文溪流域

為出發點，融入日本里山倡議觀點，從 2015 年開始，陸續開設「里山里海的方案規劃與實踐」與「山里海社會創新實踐」兩門大學通識課程，吸引來自各領域的學生，藉由田野調查、社區訪談、分組討論、企劃執行，共同思考如何在友善環境與地方產業間，取得平衡的生活模式。

在台江國家公園擔任志工多年的黃建雄和陳純敏是課程合作師資之一，他們觀察到學生的背景臥虎藏龍，各有所長，但是缺乏舞台揮灑，於是採取大量討



里山里海課程目前以玉井、台江作為社會實踐場域。





為讓養鹿場開發其他收入，里山里海工作室規劃生態旅遊行程，吸引旅人走進玉井。

論和實作的上課模式，培養學生的企劃力和執行力，讓學生站到第一線，遇到危機也不出手，交由學生以實務累積社會經驗和技能，老師扮演適時從旁引導的角色。

深入玉井、台江 為傳統產業尋找新出路

玉井、台江是曾文溪流域上的里山和里海，也是團隊主要關注並深耕的兩大場域。位於玉井的台鹿農牧場，是當地唯一的養鹿場，主要收益來自鹿茸，隨

著時代發展，鹿農面臨的困境在於市場逐漸萎縮及世代交接問題，因此如何開發養鹿的其他收入，同時將水鹿產業精緻化，是團隊進入社區後不斷思考的方向。

首先，他們引入香草種植，利用香草蒸餾所得的純露，彌補非鹿茸季的產值和營收，並且結合在地特色如芒果樹、農家餐、蘭花園等，規劃套裝行程，藉由生態旅遊模式吸引旅人走進里山，從遊憩中認識食農教育、體驗動手做的樂趣，或是舉辦工作假期，讓地方看見創生的可能。

靠海的台江地區經濟命脈以水產養殖為主，由於養蝦失敗率高，養虱目魚收益低於成本，造成很多魚塢棄養、閒置，甚至填平改做工商業使用，但是這些魚塢就位於國際級的四草濕地周邊，就生態和景觀而言，值得保留。

團隊分析當地產業結構後嘗試從通路下手，把消費者帶到魚塢，如此一來可以省去中盤商的利潤，對生產者有益，消費者也能購買到最新鮮的魚產，魚塢留下來了，對環境和生態也是好事，可謂三贏。為了凸顯在地漁獲品質，學生們設計了多種海味食譜，如虱目魚煲湯、魚排漢堡、魚鱗果凍等，展現新世代的創意。

隨著課程持續發展，至今已邁入第五年，累積的經驗與成果不僅為地方發展注入更多的助力，也讓學生們相信自己手中握有改變的潛能，這股力量，指日可待。

（左圖）藉由業師的帶領，讓學生走入地方，站到第一線，培養企劃力及執行力。



◎ 團隊在
中耕作

發展地方要從人開始

臺灣璞育文教發展協會

教育才是創生的根本



璞育協會創辦人黃雅聖，翻著為學校編寫的特色課程教材。

臺灣璞育文教發展協會（簡稱璞育協會）創辦人之一的黃雅聖在後壁成長，讀資訊工程科系的他，因為父親身體微恙，必須回到家裡的五金廠幫忙，意外跨入教育領域。「你很難想像偏鄉小學的狀況，連代課老師都很缺乏，那時母校（新東國小）問我可不可以幫忙代課，當時我的時間很多，所以就想回饋社會，但接觸後才發現，不只教育遇到問題，孩子的家庭也各有不同狀況，才開始去思考地方上的問題。」

讓青農成為陪伴力量

初期，黃雅聖認真研究地方產業結構，思索改善學生家境的方法。曾經他和夥伴們以為要從最基本的經濟基礎著手，實際協助地方產銷作物，結果發現地方經濟提升了，卻很難回饋到教育上。於是，他決定成立璞育協會，專注於地方教育問題。「發展地方，我更相信要從人開始。」他說。

為了解決偏鄉學校面對 108 課綱以及升學問題，協會與新東國小老師共同研究，首先設計了一套稻米教育特色課程，並花了半年多時間開發一到六年級的

來到後壁區舊教師宿舍，一群年輕人帶著孩子展開冬令營，在大草地上動手用「紙箱」烤雞，這個結合科普與料理的活動，讓孩子們興趣盎然。這個從創新教育投入地方關懷的行動，正是臺灣璞育文教發展協會所認為的地方創生。

文／李佳芳 攝影／王士豪

課程，並把所有內容編寫成教材，印成課本。最後，這套創新教育獲得教育部教學卓越獎，也從一所學校推行到許多所對食農教育有興趣的學校。為了解決師資缺乏問題，他們也傳授教學經驗，培訓「地方青農」斜槓成為「地方教育者」，擔任學校社團或專案課程講師，帶入食農、黑水虻、魚菜共生等知識。從新東國小建立口碑，璞育協會在學校之間的介紹下，漸漸形成緊密的校際合作網絡，也成為學校的後盾，改變了當地的教育生態。

打造璞育米計畫

有一次，一名高中學生因為父親生病開刀，家裡為了籌措醫藥費欠下債務，使得他面臨被迫輟學去工作的情況。聽了孩子的求助之後，黃雅聖與夥伴為了幫助孩子繼續學業，提出了種米賺學費的「璞育米」計畫。

於是，黃雅聖一群人率領孩子們下田耕作，並且與國立成功大學合作大學社會責任實踐計畫（USR），試驗無農藥與化學肥料種植的微生物菌





舊教師宿舍活化成為地方培力與教育基地。

農業，最後稻米獲得豐收，也解決了孩子的困境。「根據社會投資報酬率（SROI），購買我們的產品、教材或捐款，大約可以換得 4 倍的社會價值。」

從工程師到老師，又從老師變成農民，黃雅聖及夥伴們並未因為璞育米創下銷售佳績而改變任何初衷。他們秉持著教育回饋的理念，把這套農法傳授給青農，把璞育米化為地方品牌，進而協助青農安居在地，使得他們可以持續贖孩子，把所有一切又回到教育。

來到璞育協會進駐活化的舊教師宿舍，黃雅聖申請勞動部培力計畫，招聘在地婦女經營園區，並招募年輕人成為營隊工作者，把自己一路走來體驗的知識與能力，全都傳授給有志於在地的年輕人。「我希望這個計畫不侷限在後壁年輕人，而是可以串聯各地年輕人，不管他們未來會留下來或是離開，把我學到的能力，讓他們全部體驗一遍。」站在教育者的角度，他認為沒有什麼是不能分享的，唯有把能力分出去，才能持續發生改變。

（右上）團隊帶著孩子玩紙箱烤雞，這是協會的招牌活動。
（右下）璞育協會創立的自然米品牌，以及地方創生書籍。



意識及動能

凝聚地方

連結內外部的重要窗口

地方創生要展開，最重要是凝聚起地方的意識。地方上由政府或私人扶植的「空間／場域」，不知不覺扮演起重要的創生基地，有的用書店或市民學堂，舉辦講座論壇號召、表達意見；有的以當地文史特色，成立教育園區；有的結合地方產業成立物產館，且看不同創生基地用各種不同方法整合地方資源、凝聚地方。

文 / 李佳芳 攝影 / 王士豪

• 聚焦創生能量的燈塔 •

曬書店 X 新營市民學堂

曬書店 X 新營市民學堂共同發起人張文彬，多年前因為工作來到新營，興起了創立空間的念頭。當時他與朋友整理火車站旁閒置的老貨運公司辦公室，成立二手書店，成為往來人潮中的節點（site），也是今日曬（諧音 site）書店的由來。

設立書店 打造文化共好生活圈

「我想透過空間讓人事物可以流動，產出地方交流的可能性。」張文彬回想臺南縣市合併之際，因為「感覺這對新營是一個很重要的歷史時刻」，他的這個念頭尤其強烈。於是，他把基地遷到現址，一棟老旅社的二樓與三樓，在強化書店功能與角色之外，並積極促成新營市民學堂。

抱持著「打造文化共好生活圈」的理念，新營市民學堂為契合書店選書規劃講座與展覽，主題涵蓋範圍廣泛，有地方歷史、城鄉規劃、國土計畫、文化資產保存等課題，也不時引進探討人權議題的展覽，例如台灣國際民族誌影展，這一連串獨特的「新市民養成學」使得小鎮銜接社會關注議題，並與外界產生共感。

經營五年多來，新營市民學堂為地方帶來的效應具體可見。曬書店在社群媒體的發酵下，慢慢成為旅外新營人的窗口，他們透過書店持續關注在地，而公私團體也常來租借空間，使得發生的文化活動越來越多元。

用閱讀的力量介入地方

張文彬表示，新營曾是臺南縣政府的縣治所在地，教育、公務、政府機關都在這裡，可是



© 新營市民學堂

老旅社的三樓，是舉辦講座與活動的學堂空間。

新營實際居住人口才七、八萬人，多數是公教通勤人士，在地生活的基礎人口不夠，刺激比較少，使得小鎮的業種多元性不足。他十分強調空間經營的理念是「打造多元參與的空間」，除了既有的服務，他與學校單位合作，舉行實習、參觀、導覽活動，希望藉此打開地方人對於其他生活型態的想像。「強化對於閱讀與知識服務的能力，是我們介入地方創生的想法與模式。」

同時，書店空間也供應飲品與交誼場地，可提供年輕人共聚交流，在熱血閒談之際，都有助刺激地方創生概念的形。張文彬說，過去新營老輩人有句話「新營就是新來的就會贏！」意思是曾經很多外地人來到新營發展，最後都獲得了不起的成就。「老人家的印象與註解，或許說明了新營有很適合新住民的環境條件，而我希望未來這裡或許也能實現這樣的註解。」

曬書店 X 新營市民學堂

☎ 06-6329266 📍 臺南市新營區中山路 93-2 號 2 樓

（左圖）張文彬設立書店與學堂，希望在小鎮創造文化交流的節點。

新

營

• 挖掘出小鎮奇蹟 •

左鎮化石園區

1931年，臺北帝國大學（臺灣大學前身）地質學系教授早坂一郎到菜寮溪調查化石，後續又有學者於七〇年代發現「早坂犀牛」與「左鎮人」化石，使得左鎮聲名大噪。

早坂一郎在左鎮研究期間，同時啟蒙了有「化石爺爺」之稱的陳春木先生（1910年～2002年）。陳春木一生奉獻化石研究，是成立菜寮化石館的重要推手。從1981年的菜寮化石館，到2017年的左鎮化石園區，讓左鎮擁有全台首座且唯一的化石教育園區，也帶動地方重新思考創生模式。

校館合一 化石園區凝聚創生能量

來到左鎮化石園區，可見混合水泥與木構造的新穎建築，大門入口可分為左右方向，一個通往園區內部空間，一個通往緊鄰的歷史老校光榮國小，如此「校館合一」的特殊設計，



許明揚把創生經驗帶來左鎮，希望翻轉老街。



左鎮化石園區與光榮國小採「館校合一」設計，持續在教育發生影響力。

可見化石園區與地方教育的緊密結合。不只如此，左鎮化石園區所具有的歷史文化價值以及觀光旅遊資源，也成了南臺科技大學與國立成功大學等校，在思考地方創生課題時，必定放入討論的重點。

來到榮和里的頂菜寮柑仔店，這個由菜寮溪產業觀光協會所經營的空間，為遊客提供深度旅行左鎮的各項指南，而發起人之一的茅明旭亦是返鄉青年，對於化石園區一期工程落成之際，他積極奔走於社區之間，希望突破社區、園區、老街的隔閡，發起昔日運糖鐵路「玉善線」與噍吧哖舊道相接，活化成為單車或散步道，把化石園區的經濟效益導入社區，吸引青年回流進駐老屋，凝聚在地創生能量。

茅明旭表示，菜寮溪是水源保護區，加上地形起伏大，農業發展相當有限，但也因此保留原始狀態，成為生態旅遊的優美據點。因應化石園區改建，菜寮溪產業觀光協會已在前年開始運作菜寮溪採化石、生態導覽行程，而未來希望可以串聯起二寮日出、草山月世界，成為兩天一夜的旅行路線。

老屋修復活化 鼓勵青年移居

往上坡走，來到左鎮市街，在公車等候站旁的巷子轉進，可見接連數棟的古老房舍，這短短一百公尺的街道，就是昔日所謂「左鎮老街」。

去年底，來自新化的創生團隊「山海屯社會企業」，把經驗帶到相鄰的左鎮，成功以「郡九街庄歷史老屋保存再生計畫」申請5棟歷史街屋修復，成為左鎮第一個地方創生團隊。

山海屯社會企業負責人許明揚表示，他們除了著手老屋修復活化，也以務實的商業進駐模式，鼓勵青年移居小鎮創業，健全小鎮的經濟。此外，山海屯社會企業設定每棟老屋各自不同的住宿、餐飲、店鋪等不同機能，滿足小鎮旅行的基本需求，也將進駐當地工作站，用故事街屋敘述小鎮之美。伴隨左鎮車站遺址改建為紀念公園，左鎮翻轉後的未來更加令人期盼。

臺南左鎮化石園區

☎ 06-5731174 📍 臺南市左鎮區榮和里 61-23 號



老市場利用在地竹材、竹編等裝置活化空間。

位在臺南市東南方的龍崎區，距離市中心車程不遠，但因為特殊的惡地地形，開發相當險峻，農業發展隨之受限。長久以來面臨人口外移與老化問題，是臺南市人口最少的行政區，同時也是地方創生行動具挑戰性之地。

甫結束的第二屆龍崎光節「空山祭」，創下全國創意燈會的新紀錄，吸引了大批人潮來到虎形山公園，親近龍崎。在空山祭期間扮演重要旅客中心的舊公有市場，在 2018 年成立了「崎聚創生新聚點」，「崎聚」諧音的招牌引人會心一笑，意指龍崎的「創生基地」開門迎客，希望大家「齊聚」龍崎。

改造公有市場 賦予活化地方新功能

崎聚創生新聚點的老建築前身是崎頂公有市場，在市街蕭條沒落之後，市場攤商也陸續撤離，部分改成老

• 老市場轉型創生亮點 •

崎聚創生新聚點



老市場以「崎聚」為名，希望可以聚攏人潮。



人文康活動中心，其他多是閒置空間。始終期待老市場可以活化的龍崎區公所，終於在國家發展委員會「設計翻轉、地方創生」計畫，於 2018 年迎來崑山科技大學師生進入改造活化空間，並策動農創市集、輕旅行等活動，帶來擾動的正能量。

走入崎聚創生新聚點，由崑山科技大學團隊聯合竹藝師、居民共同打造的空間，其中有不少利用當地盛產竹材布置的元素，例如：長枝竹燈具、竹編織牆、天花板竹飾裝置等，而舊市場有當地居民自營的小食攤、農產品攤、食品攤，場域也連結到市場前由農會經營的竹炭故事館，以及市場後的崎頂老街等，讓市街活絡起來。

龍崎地景及竹業 深具觀光潛力

在崑山科技大學團隊計畫結束後，在地龍崎人接續努力，「把人留在龍崎是亟需突破的地方。」龍崎區區

長顏振羽坦言。為了持續先前努力的成果，區公所也持續對外辦理輕旅行、一日遊活動，崎聚創生新聚點的後續經營也委外招商，由「深緣及水」公司進駐，可補足發展地方觀光不足的飲食機能。

顏振羽區長表示，龍崎具有發展地方觀光的潛力，虎形山公園已是臺南市民喜愛的健行郊山，而牛埔泥岩則是水土保持教學園區，具有獨特的月世界景觀。

此外，長期在地耕耘的臺南市竹會，也在張永旺理事長及陳炳煌老師等兩位資深竹編藝師帶領下，不定期開辦竹編課程、配合空山祭活動布展，持續推動龍崎的竹材運用。在空山祭之後，龍崎區公所抱持著正面態度，希望未來可以持續運作崎聚創生新聚點，發揮整合地方資源的功能，持續協助並培育龍崎的創生能量。

崎聚創生新聚點

📍 臺南市龍崎區崎頂里新市子 201 號

龍崎光節空山祭引入觀光資源，並以竹創作彰顯小鎮魅力。



龍崎

潛力產業

大港香草夢工場 用香草豐富家園

草本飄香驅蚊首選

來自鹽水溪畔的大港香草夢工場，創造了許多的奇蹟，作為社區產業品牌，已打入百貨公司通路，累積一批忠實顧客，愛用者遍及國內外，然而，斐然的成績必須從一場登革熱危機說起。

文 / 高嘉聆 攝影 / 朵朵

大港香草夢工場

☎ 06-2501168

📍 臺南市北區大興街 226 巷 50 號

香草



香草植物具有驅蚊特性，大港香草夢工坊開發香草相關產品，從香草防蚊、舒壓霜到手工皂，累積許多忠實顧客。

2002年，登革熱席捲兩台灣，位於北區的大港社區出現了第一起死亡案例，居民人人提心吊膽，早晨見面第一句話不是問候「吃飽了嗎？」，而是「你昨天有沒有被蚊子叮？」。

為了防蚊，家家戶戶都裝上了兩層紗窗。經過調查，發現孳生源來自於社區旁的鹽水溪畔，一處又一處的淺灘死水成為病媒蚊的溫床，然而礙於當時河川管理辦法，因管轄權隸屬及經費申請需耗時，與其等待程序完備之後的整治，不如自己捲起衣袖，自助助人。

從驅蚊出發 促成社區香草產業

當時聽聞香草能夠驅蚊，由里長與社區發展協會帶頭，不僅在社區周邊種起了香草，同時鼓勵家家戶戶以香草做環境美化。不過，香草種植的學問多，日照、溫度、施水等等都是鉅角（mê-kak，訣竅），大港社區發展協會執行長黃森楠回憶剛開始的「戰況」：「種了500棵，最後只有250棵存活。」黃森楠不氣餒，邀請臺南區農業改良場的專家來上課，帶社區志工去學習種植技巧，逐漸摸索出香草的脾性。

種出心得後，開始嘗試研發香草產品，起初只是玩票性質，將製作完成的香草膏免費分送給里民擦抹驅蚊，沒想到反應越來越熱烈，便在2005年成立「大港香草夢工坊」，踏出產業發展的第一步。直到現在，這款含有左手香、迷迭香、

澳洲茶樹等成分的香草膏仍是長青商品。強調天然、連臉都可以噴的香草防蚊液，以及迷迭香花露與精油調製的香草舒壓霜，也在銷售排行榜占有一席之地。

圓一個芳香又團結的香草夢

踏上產業發展之路，是無心插柳柳成蔭，不過他們也意識到，如果要長遠走下去，不能僅靠公部門的補助，想要永續，就得在人力資源和自關財源方面擁有後盾。因此便決定將香草產業發揚光大，在產品品項、包裝、行銷上不斷推陳出新，更重要的是，社區達成共識：「將盈餘用來照顧社區需要幫忙的居民」。

取之社區，用之社區，如今大港社區發展協會旗下有環保生態、環境景觀、社福醫療、人文教育、社區治安、社區產業等六大組織分工，分別關注河川巡守、社區規劃、弱勢長者及兒少等層面。當初孳生病源的鹽水溪，現在成為社區守護對象，甚至連結河川上中下游的沿岸社區進行環境教育，共同為鹽水溪做一件對的事。

危機就是轉機，誰也沒有想到，當年的登革熱在經過將近二十年後，成就了一個團結又芬芳的香草夢。未來，社區預計成立閉鎖性股份有限公司，負責行銷、品牌，並朝社會企業方向邁進，穩固社區產業，要做大港居民最可靠的臂膀。

白河選品 將五感體驗商品化

來自蓮花的故鄉

白河的蓮鄉意象深植國人心中，蓮花相關農產品亦深受喜愛。不過，隨著農村人口老化、外流，如何整合地方產業、創造多元就業機會，讓年輕人萌生安居樂業的動機，成為白河地方創生的重要課題。

文 / 高嘉瑜 圖片提供 / 吳長庚

提及白河，相信不少人腦中浮現蓮花田在豔陽下的優美景致。白河區擁有鮮明的產業特色和田園景觀，境內還有關子嶺溫泉、水火同源、木棉花道等景點，加上交通便利，社區總體營造行之有年、小有成績。近幾年更嘗試發展食農教育、農村走讀及深度旅行，每年吸引不少遊客到訪。

白河有蓮花之鄉的美稱，蓮花相關農特產品深受國人喜愛。



凝聚各方資源 「白河選品」誕生

臺南市農村再生社區營造協會理事長吳長庚投入社區營造多年，不斷思索和嘗試如何讓白河更有魅力，翻轉傳統農村。2017年，臺南市政府文化局媒合設計團隊導入地方，邀請南臺科技大學、台南應用科技大學及臺南藝術大學三校共同合作，盤點白河各社區具潛力的資源，分別運用虎山、內角、昇安、大竹4里的特色產業，規劃出創新的體驗式商品，而後也將在地返鄉青年、美雅家具觀光工廠等資源整合進來，並邀集居民們一起腦力激盪，推出「白河選品」地方品牌。

發展至今，白河選品的品項越來越多元。像是虎山里將廢棄的靈芝太空包培養基質再次利用，化為綠植栽的培養土壤，經過包裝、設計變成精緻小巧的盆栽組合。美雅家具觀光工廠利用木材餘料，製成杯墊、模型



「白河選品」發掘各區農特產品，融入創意與永續思維，滿足現代人生活所需。

手作組合，並以蓮田裡常見的青蛙為發想，推出青蛙造型的擴音器，將白河五感體驗延伸至實體商品。

循環經濟 + 產品創新 賦予品牌吸引力

為了符合現代人的喜好，以往秤斤論兩販售的蓮藕粉推出了隨身包，一包 150 公克方便攜帶，以熱開水調勻即可飲用，甫推出就頗受歡迎，重新經過設計的包裝粉嫩又帶設計感，拉近與年輕族群的距離。

循環經濟議題正夯，吳長庚以白河盛產的蓮為例，剝除蓮子的蓮蓬在過往視為無用的農業廢棄物，當地除了發展蓮蓬荷葉多年，近來更嘗試將蓮蓬炭化，蓮炭可進一步化為除臭、淨化水質之用，而過程中所產生的醋液，稀釋後還可做成防蚊液。此外，製作蓮藕粉時，剩下的蓮藕渣也找到了再次利用的價值，加入特定菌種使之搖身一變成為農作肥料，是今年研發的重點。

通路方面，在產地設置直販所，例如吳長庚所經營的「稻荷咖工作坊」即為其中一處，想購買就到產地來，或與產地直接聯繫，減少中間利潤損失，另一方面也能藉由優質產品讓消費者看到不一樣的農村面貌。

白河四季皆有不同玩法，春天百花齊放，木棉花、阿勃勒等彩繪了農村地景；夏天是賞蓮的季節，也是品嚐蓮子、麻竹筍等農產的好時機；秋天來一趟地方文化走讀，深入廟宇、四合院，聽在地耆老說故事；冬天盛產蓮藕，還能享受泡湯、焗窯之樂。透過多元的創生策略，白河越來越有意思了。

白河選品據點 稻荷咖工作坊

☎ 06-6816689 📍 臺南市白河區馬稠後里草店 54 號



學甲紡織風華

系手織造物 培育文創女力

由巧婦織布工藝工作室所創立的系手織造物，在找回傳產文化的路上，培育因持家未就業的在地婦女，指導利用回收棉織品為素材，從捻線、紡織、編織、染布，一路發展出迷人的織品創作，並用一雙溫柔巧手創造出友善社區與環境的女力循環經濟。

文 / 李佳芳 攝影 / 王士豪

織物

多年前，陳怡君因為結婚生子，放棄原本的花藝工作，回到家鄉學甲生活。照顧小孩之餘，她思考二度就業問題，希望可以先從彈性工時的工作開始，慢慢培養經濟獨立的基礎；不料當地缺乏適合的工作，她這才發現婦女在就業上的困境，於是激起成立「巧婦織布工藝工作室」的創業動機。

發現當地被忽略的傳產潛力

在深入探究在地產業時，陳怡君發現學甲曾種植黃麻、棉花、三角蘭、高粱，是臺灣重要的天然纖維產地，而至七〇年代又搭上人造纖維風潮，小鎮轉型投入紡織業，幾乎家家戶戶都有針車，大大小小紡織廠共有三百多家。

到了八〇年代，由於產業外移海外，許多紡織大廠遷出，工人也跟著流失，漸漸就再也無人提起紡織了，甚至連學甲的歷史也淡忘了。「到我這代人最嚴重，對家鄉完全沒有印象，只知道有虱目魚。」陳怡君指著大街上幾家常排入籠的小吃店。

紡織業曾是學甲重要產業，陳怡君從開發線材著手，自行織布，實驗不同花紋與織法。並以「糸糸手織造物」為品牌，創作各式袋包與家飾。



色彩繽紛的日常小物，出自巧婦織布工藝工作室媽媽們的巧手。

從地方傳產著手創業，陳怡君成立巧婦織布工藝工作室，在地方召募志同道合的婦女，重新建構地方的生產力。創立初期她嘗試開發線材，使用回收紡織廠剩餘棉絮自行捻線染色，並導入進口簡易織布機的機台與工具，實驗各種不同花紋與織法，把開發布料結合袋包與家飾設計，同時發展出體驗課程，以及最重要的「糸糸手織造物」品牌。

從零到有 培育婦女新能力

從零走向品牌，為了克服技術障礙，陳怡君前前後後找來不同紡織技術者前來培訓，包括鉤針、框織、染線、熬線、染布等技術，以及產品設計師前來指導，目前共培訓出 14 位左右的媽媽軍，其中 6 位是固定的代工媽媽，是產品生產線的主力。「我們的培訓時間很漫長，但代工以件計費，不限時間與地方限制，可以激勵媽媽們發揮零碎時間的價值。」

近期，她更針對社區產物議題開發產品，首先實驗用「鳳梨纖維」來捻線，接著與地方農民合作復育黃麻與棉花，希望把地方過去的經濟作物重新放入織布中，開發出具有地方意義且符合環保精神的「全分解化」商品。

如今，糸糸手織造物成功打入誠品小農市集、松菸小賣所、孔雀魚偏鄉部落創生基地、亞洲手創展等平台，「儘管產品的利潤不見得很多，但最大的效益是收到各方對於全職媽媽議題的關注。」以自身立場出發，陳怡君深入研究婦女二度就業問題，期待工作坊可以成為友善就業環境的示範點，成為地方媽媽紓解生活壓力的心情站點，並在工作中找回自信心。

巧婦織布工藝工作室 (Facebook 輸入關鍵字亦可查詢)

臺南市學甲區中山路 116 號 <https://slw.tw/>



將農業廢棄物菱角殼回收處理，化為生物炭，吸濕除臭效果極佳。



菱殼炭

讓農廢變黃金

打造一百種炭生活

每年中秋過後，官田進入菱角盛產季，過往，剝除菱角仁的菱角殼堆疊在路旁或田邊，時間久了容易發酵、發臭，農民通常放一把火焚燒解決，但是容易造成空氣汙染，長期以來，農業廢棄物菱角殼一直是無解的難題。

文 / 高嘉瑜 圖片提供 / 有限責任臺南市官田烏金社區合作社

臺南市官田區以菱角產區聞名，當秋風起，菱角田裡出現穿著青蛙裝的農人，採收鬆軟可口的菱角，街邊路旁的小攤也飄散著菱角的香氣。然而，剝除菱角仁的菱角殼成為農業廢棄物，缺乏良好的回收處理。官田區區長顏能通從稻殼炭有了靈感，如果能將菱角殼化為生物炭，產生新的價值，或許就能解決問題。

產官學合作 讓菱角殼炭化為「生物炭」

於是，顏能通區長到處尋求專家學者的幫忙，最後與成功大學化學系教授林弘萍合力開發出炭化系統，經過縝密設計、反覆檢討實驗，花了兩年時間才使這套系統逐步成熟，成功將菱角殼炭化成為符合歐洲生物炭認證（EBC）與國際生物炭倡議組織（IBI）規範的「菱殼炭」，目前每年約去化 200 公噸的菱角殼，能生產約三公噸的菱殼炭。系統開發出來後伴隨而來的問題是：這些炭該怎麼運用、販售？

當地建立一套產官學合作的分工模式。首先成立了官田烏金社區合作社，固定向農友收購菱角殼，透

過社區人力將帶有水分的菱角殼放在廟埕空地上曝曬，不但增加社區收入，也讓長者再次找回活力。區公所提供閒置場域改裝為「菱炭森活工場」，全官田回收來的菱角殼都在這裡進行炭化，並把過程切成多個步驟，化為環境教育導覽教材。末端由新創公司負責菱殼炭的產品開發、品牌經營，同時結合官田周邊觀光資源規劃深度旅行、體驗活動，並在距離隆田車站 5 分鐘車程處，將閒置老屋翻修為「菱炭森活館」，提供線上商城以外的實體店面。

吸濕除臭功能卓越 為地方產業創新機

擁有化學及環境科學背景的官田烏金社區合作社理事李政憲，從科學角度解釋菱殼炭的優勢，「菱殼炭表面有非常多的孔洞，孔洞關係到炭材的吸濕除臭效果，從數據上來看，菱殼炭的吸濕除臭效果是其他炭材的 10 ~ 30 倍，表現卓越。」

他們將菱殼炭製作成吸附包，提供當地復康巴士清淨空氣、調節濕氣使用，用完回收還能回到官



菱殼炭

田的菱角田淨化水質，最後回到土壤，成為改善土質、保水保肥的介質，達成永續循環模式。待此循環經濟模式發展成熟，下個階段，還可往其他縣市或國外拓展。

菱殼炭在日常生活中的應用也很多元，像是一般水泥盆器因為透水性不佳常有植栽根部腐爛的情況，加了菱殼炭的水泥盆器具有吸濕排水效果，可解決此困境。而將菱殼炭打造成涼感紗，製成頭巾、袖套、口罩等也很受歡迎。最新推出的菱殼炭精油擴香球，則是藉由其多孔隙特性，能夠緩緩釋放精油，作為居家香氛之用，使用完的擴香球不僅可重複吸取精油再利用，也可淨化水質或做土壤介質。


如今，菱殼炭的發展已邁向第五年，成功經驗也讓其他農業廢棄物，例如外來種銀合歡，有了新出路的可能。李政憲期待未來打造出「一百種炭生活」，將菱殼炭應用深入日常，逐步解決農村問題，讓垃圾也能變黃金，也為農村帶來更多年輕人返鄉或移居留駐。

菱殼炭產品應用多元，可成為涼感紗素材，製成織品；可吸附髒汙、調理油脂，製成肌膚清潔用品。



菱炭森活工場

臺南市官田區社子里社子 23-4 號 www.gtb.com.tw



俗話說「一紙、二土、三木、四石、五金」，探索左藤紙藝代代相傳的糊紙工藝，也是在追溯信仰的初心。

洪國霖父親洪銘宏所創作的鍾馗，生動姿態為一大特色。

一紙入神真功夫

左藤紙藝薪傳老絕活



走在民權路過了城隍街，兩旁店家招牌換了主題：糊紙厝、壽衣行、金紙店、錫器行、佛具店等祭儀所用之器，大抵都能在這裡找到。掛著日曬褪色的招牌，左藤紙藝薪傳藏在街屋的陰影下，裡頭是一門時代下漸漸消失的老文化。

文 / 李佳芳 攝影 / 王士豪

走入左藤紙藝薪傳，老鋪泰半空間供奉關公，僅剩 3 坪不到空間才是作坊。現在執掌的第六代傳人洪國霖坐在一張鐵桌前，與左鄰右舍聚在一起談天說地，見客人上門才上前招呼。他說，糊紙這行看日子，冬天多建醮（道教祭典儀式），夏季有普渡，此時年節生意最淡，「因為神明都送回天庭去了。」神明暫且不管人間俗事，糊紙店也落得輕鬆自得。

見臉書上分享的王船或神像，作品之大，相比如此窄小的工作間，不解他是如何納須彌於芥子。「平常時就這（鐵桌）做，要做大件就去外面（騎樓），做王船有的還會要求去廟裡做，一待就是好幾天。」他說，糊紙工作很有彈性，但也有些傳統

規矩，有時甚至必須閉關製作，避免沖煞忌諱。

府城傳奇糊紙家族

現年不過 34 歲的洪國霖，在糊紙業算是年輕世代，也是罕見自願投入的接班人。他從小跟在父親洪銘宏身邊幫忙，到 23 歲正式在家習藝，如今已是獨當一面的糊紙師。他從遙遠先祖在小金門任官說起，到祖先洪興旺因清朝教授「臺灣道純司國」而舉家遷到臺南，才成了洪家糊紙的開宗之祖。

古代道士是執掌禮俗的官職，洪家祖先先把道士學問傳給後人，由於道士必須



職人工具

不論是巨大的王船，或是精細的紙糊神像，很難想像洪國霖所用工具，其實簡單又普通得可以。一把老虎鉗、一把美工刀（但更常用鐮刀來割紙），加上幾把不同形式的剪子，不見任何紙筆，是因為師傅已熟能生巧，無須打草稿。

準備紙料，糊紙自然成了副業，直到阿公洪錕鎔這代，才決定放棄道士，專攻糊紙。

洪國霖指著牆頭上臺南迎媽祖廟會拍攝的老照片，街上一家招牌寫著「左藤紙店」的店，就是他阿公洪錕鎔當年所開的糊紙店。早期左藤沒有店號，因洪錕鎔在日治時期取日本名「左藤」，遂被沿用成為店號。後來，阿公又把糊紙技術傳給姑姑洪惠珍、二伯洪銘輝以及父親洪銘宏，並收新化陳勇志為徒弟，彼時的洪家是臺南糊紙最榮盛的一派。

阿公的糊紙店傳到父親洪銘宏手上，自年少即投入糊紙的洪銘宏，不只在自家學藝，也曾追隨或請益洪新發、陳金永、李塗生等名師，加上時值經濟景氣的七〇年代，廟宇有資金常辦建醮，糊紙應用擴及廟會、節慶、花燈……使得左藤紙藝的名號更加響亮，並以紙糊動物及神像出名。

以藝術顯出紙的價值

談起自己的接班，洪國霖笑指自己小時候不擅讀書，後來回家學



糊紙工藝應用範圍廣，也可用於神龕上的燈籠。

糊紙，做出心得才去大學夜間部補念美術系。「爸爸在生時，足想欲推廣這物件，足支持我去揣無全款的美感，想欲這物件會使恰美術做伙，莫予人感覺糊紙無價值。」（父親在世時很希望推廣這東西，很支持我去找不同的美感，想要這東西可融入美術，不要讓人覺得糊紙沒有價值。）

時代演進下，許多人為求簡便快速，使用印刷好或鏤空好的紙料稍加剪裁，快速組合成型。但洪國霖承襲父親的指導，講究從骨架打底，再揉搓報紙或捲摺紙筒黏塑出躍動

形體，最後剪黏色紙或上色，完成表面質地的處理。

洪國霖的糊紙風格鮮明易辨，人物動作誇張，但衣摺卻細膩精緻，色度飽滿華麗，有些鏤鑄想像力的作品，遠超乎實用上的需求，而成了工藝欣賞者的收藏。拿父親的鍾馗與自己的大士爺來說，洪國霖解釋，以前的衣服圖案多是用畫的，他們則加入比較多新材料，像是亮片、布料、緞帶、金蔥、鐵絲等，看起來比較「顯」（hiann，形象鮮明、惹人注意），也有不同的風格。

洪國霖感嘆，時代進步之下，大家普遍經濟提升，卻看輕紙的價值，「古早是一張紅紙寫上神位就開始拜，若會興，紙就會興啊！」俗話「一紙、二土、三木、四石、五金」，許多人只以為講的是材料的價值，但在洪國霖眼裡看來，那指的無非是信仰起源，一張紅紙的誠心誠意，並不會少於精雕華麗的塑像。

三兩下功夫，洪國霖就能將平面的紙摺出立體感。



細見臺南糊紙巧藝

糊紙的製作項目包括「人物」、「動物」、「紙厝」及其他（如花燈、日常生活用品等）4大類，而左藤紙藝專長人物與動物兩者，為較少見。像是普渡「中元醮」所用的大士爺，或是護衛醮場的「十騎」或「六騎」，如：朱熙公、風伯、雨師、雷公、電母、四大元帥等紙糊神像，各有不同扮相、坐騎、兵器與姿態。

左藤的紙藝可見亮面、金蔥、緞帶等複合媒材。



原來如此

生動功夫盡在拗與鉸

糊紙起頭是打骨架，有時骨架只是一支竹枝或一條鐵絲，人物的肢體動作全靠「拗」（*ǎu*，折）與「鉸」（*ka*，用剪刀剪）的功夫。洪國霖說，人物糊紙以臺中為界有南北派之分，北式的人物造型誇張，身軀較大、肚子突出、袖子浮誇，而南式的人物比例較寫實，講究用「衣摺」表現細膩的動作。

善用異材質顯創新

到了父親洪銘宏這代後期，左藤紙藝不再如以往只使用紙與竹，而開始嘗試加入新材料，像是鐵絲、亮片、布料、緞帶、金蔥等，人物也有單腳站立等誇張表現，甚至結合漂流木形成大型裝置。



神轎頂裝飾的龍只有一條鐵絲當骨架，盤旋姿態全靠拗與鉸。

見證人生大事的糊紙



糊紙可百年不壞，也有用於神冠或金花。

一般人對糊紙的印象不是建醮就是喪葬，但糊紙從前是與常民生活息息相關。「早年臺南人出生，舅舅送新衣就要有剪紙；做十六歲時，外家的阿嬤要燒『七娘媽亭』答謝七娘媽；結婚時，新郎家要燒『天公亭』謝神，新娘則要做『送子觀音』當嫁妝；買房時，要燒『天狗白虎』拜地基主；時運不濟時，要燒『金紙金磚』來祭改……」可說從出生那刻起，人生大事都會用得上糊紙。

此外，糊紙也不見得都要燒掉。糊紙也用於邊境的路關牌、轎頂的裝飾、案桌的神燈、神明的聖冠，以及各種用途的金花等，而好的糊紙可以百年不壞，或不慎碰損磕傷，還可送回修繕重整，足見珍惜愛護之情。

陽光下的蔗糖香

嗜甜者國度



臺南被戲稱是「全糖城市」，不少府城小吃都散發甘甜味，事實上，臺南也曾是製糖的重鎮，不少四、五年級生都有共同的兒時回憶：追在糖廠運送甘蔗的五分車後頭，偷抽甘蔗當零食吃，是物質匱乏年代最甜蜜的記憶。

文 / 高嘉齡 攝影 / 陳季視物 插畫 / Kin Lee



至今在臺南市的善化、玉井、白河等地區，仍可見到大片蔗田風景。

原產於熱帶的甘蔗，在地處亞熱帶的臺灣一年四季都適合生長，除了榨汁飲用、生食，甘蔗最大用途就是製糖。回溯歷史，臺灣在荷蘭人來臺時期，就開始積極鼓勵民衆種植甘蔗、製糖，直到日治時期有了現代化的糖廠，全臺各地都有大型糖廠蹤跡，甘蔗成為臺灣最重要的經濟作物之一，所製成的蔗糖大量外銷，這段如蜜糖般的黃金時代一直延續到戰後，為臺灣賺進大筆的外匯。後來，由於生產成本過高、進口砂糖競爭等因素，臺灣的製糖風光才逐步走入歷史。

曾經，南臺灣鄉間滿是甘蔗田，在臺南就有玉井、仁德、永康、麻豆、佳里、新營等糖廠，如今臺南的善化糖廠是全臺唯二仍在製糖的糖廠之一。



● 甘蔗小知識

甘蔗屬於禾本科，除了高達80% 以上的水分，其糖分由蔗糖、葡萄糖及果糖構成，易被人體吸收利用，此外，還富含鐵、鈣、磷、錳、鋅等人體必需的微量元素。

昔日臺南尋常風景

甘蔗是一年一收的作物，通常冬至過後就進入採收期，一直到隔年的春末左右，由於這段時間南部雨水較少，可鎖住甘蔗的糖分，甜度較高。

一般來說，甘蔗分為紅甘蔗和白甘蔗，紅甘蔗甜度為20度以下，質地不似白甘蔗硬，適合生食；白甘蔗甜度介於20至30度之間，糖分很高，但纖維多，肉質較硬，通常用來製糖。同一株甘蔗的頭尾甜度也有差異，越往根部甜度越高，俗語「甘蔗無雙頭甜」（kam-tsià bô siang thâu tinn），便是比喻魚與熊掌不可兼得。

對農民而言，甘蔗是一種「好相處」的作物，不太需要密集照料，僅需適時的除草、施肥，做好田間管理即可。甘蔗生長期約一年，通常長到3、4公尺高，當莖稈上的葉子尾端開始變黃就代表甘蔗即將成熟。

採收分為人工和機械兩種，在臺灣製糖興盛的年代，平地蔗園多以機械採收，山區則以人工採收。直到現在，臺糖採收甘蔗仍以機械為主，種植面積較小的甘蔗小農則以人工採收，用鋤頭將



師傅將由蔗汁熬煮成的糖漿舀到大鐵盤，使其冷卻結晶形成黑糖塊。

甘蔗一支支剝倒，去除「蔗箬」（tsià-háh，包覆在甘蔗莖外的硬葉），稍做整理，用竹繩綁成一捆捆，再運上搬運車，過程中必須站在大太陽底下，相當地耗體力。

蔗莖的每個節點上都有芽點，可以長出新的分株，因此採收時，農民會順手留下蔗莖頂端約三節的「甘蔗種」，作為下一次扦插種植之用。臺南東部靠山地區，在日治時期以前就有種植甘蔗的歷史，通常會在蔗園旁邊搭建簡易「糖廊」（thng-phōo，早期的製糖場所），將甘蔗用轆車榨汁後，放入大口徑「孔明鼎」以柴火熬煮，隨著水分慢慢散發，糖漿結晶化為赤糖，也就是如今所說的黑糖。

孔明鼎熬黑糖汁 不斷濃縮的甜蜜

隨著砂糖取得容易，這套傳統製糖工法瀕臨消逝，坐落在南化關山的黑糖農莊，是少數目前仍循古法製糖的工坊，農莊第二代張翊騰表示：「現在手工生產黑糖，與過去最大不同在於使用電力榨蔗機取代牛力轆車，並且大幅提升環境衛生，其餘做法大抵維持傳統，延續黑糖風味。」

冬至過後進入甘蔗採收季節，工坊裡的人們也開始忙碌了起來。張玥騰說，熬煮黑糖相當費時費力，凌晨就得起床上工，一面開爐熱鍋，一面榨甘蔗汁，一天使用的甘蔗量高達 15 至 20 噸，當天採收的甘蔗最好在一、兩天內榨汁、熬糖完畢，以免產生質變酸掉。榨好的甘蔗汁必須經過過濾，加入食用石灰鹼中和，「多了這個步驟正是古法黑糖美味的祕訣，黑糖香氣也會更好」。

每鍋糖從榨汁到成糖的時間為 4 至 4.5 小時，黑糖農莊裡有 5 口大型孔明鼎輪番熬煮不同濃度的糖汁，過程中必須靠人工不停翻攪，避免黏鍋燒焦。滾燙的糖漿有如火山岩漿般不斷冒出泡泡，陣陣糖香迎面襲來、縈繞在製糖間裡久久不散。讓黑糖散發濃郁香氣的祕訣之一，即為古法柴燒，使用龍眼木、荔枝木等硬質木料當柴火，因此每年黑糖產季之前，就得收集大量木材備用，工坊外的木頭堆疊得像一座小山。

待糖漿稠度到位時，熬糖師傅便立刻用大杓子快速將糖漿舀至大鐵盤上，接著用長耙子來回攪拌糖漿使其均勻冷卻，當滾燙的糖漿遇到冷空氣便會結晶為黑糖，隨後再依需求製成糖塊、糖粉等。剛做好的黑糖散發濃郁蔗香，一入口便綿密化開，滋味馥郁令人難忘。

黑糖經敲碎或過篩形成黑糖塊、黑糖粉等不同大小的商品。



怎麼吃？

吃臺 甘南 蔗人 這樣

甘蔗除了生吃、製糖，經過加熱還能產生獨特香氣，用來煙燻雞肉、鴨肉，撲鼻風味令人食指大動。而由甘蔗加工成的黑糖，料理面向也很多元，直接食用、入菜、調製飲品，每一種都勾起懷舊味。





① 甘蔗筍

甘蔗筍為甘蔗的嫩莖，口感鮮脆，市面上不常見，每年只有甘蔗收成時才能吃得到，是相當美味的農家料理。料理前先剝除外層綠葉，只留米白色部分，由於帶有些微苦味，須先氽燙，與鹹菜、酸筍、辣椒、肉絲等大火拌炒，鹹香又下飯。

② 甘蔗燻雞

用甘蔗煙燻雞肉的美味，相信許多人都無法抵擋。甘蔗煙燻不僅香氣逼人，也有使雞皮上色的作用，外表金黃油亮，散發焦糖香味，並將雞肉的鮮嫩鎖在肉汁裡，滋味清爽甘甜。



③ 黑糖粒

手工黑糖風味濃而不膩，直接當作零嘴單吃就很美味。除了原味，市面上也常見薑汁、桂圓等口味，加入熱開水泡成黑糖水，是冬天禦寒的聖品。由於黑糖所含水分較砂糖高，建議密封保存或置於冰箱冷藏，避免受潮。

④ 黑糖滷味

臺南人製作滷味時，習慣加一點黑糖或冰糖，除了增添滷味的香氣及風味，糖最主要的功能在於讓食材上色，不僅顏色均勻漂亮，可彌補醬油上色不足的狀況，吃起來還有淡淡焦糖香，與醬油的鹹味達到完美平衡。

⑤ 甘蔗飲品

沁涼甘美的甘蔗汁是臺南人消暑好物，清熱生津還很解渴。甘蔗農民分享進階喝法，加入鮮奶調成甘蔗牛奶，比例隨人喜好調整，由於甘蔗汁本身甜味很足，可直接當作糖使用，大人小孩接受度都很高。



食魚 魚塭裡的 小學的 堂

扎根七股 拉近消費者與生產者的距離



股份魚鄉希望透過食魚教育，幫助學童及一般民眾認識臺灣的海洋與漁業。

煎虱目魚肚、紅燒吳郭魚、薑絲蛤蜊湯，這些是尋常不過的臺灣餐桌風景，但在大啖美味之餘，我們是否曾經思考過這些水產從何而來？從魚塭到餐桌經歷什麼樣的旅程？廖宜霈、林筱菁兩位出自都市計畫背景的青年，沒有落腳都市反而扎根漁村，在擁有數百年養殖歷史的七股發展食魚教育，期盼搭一座橋，拉近消費者與生產者的距離。

文 / 高嘉聆 攝影 / 陳李視物 圖片提供 / 股份魚鄉



參與體驗遊程的民眾來到建功國小「時光隧道」走廊，了解十份養殖漁業的歷史。

跟著大海的氣味在七股鄉間裡鑽，越往西走，來到臺灣本島極西點的十份社區，視野逐漸開闊，眼前是一望無際的魚塢，水平面以下飼育著肥美的文蛤、虱目魚等水產，到了冬季，不時可見到黑面琵鷺過境度冬的覓食蹤跡。

都市女孩的餐桌溯源之路

時間回到數百年前，七股曾是臺江內海的一部分，歷史上曾文溪改道的紀錄頻繁，當地居民稱之為「青盲蛇」（tshenn-mê-tsuâ，形容河道搖擺不定），溪水挾帶大量泥沙使臺江內海逐漸陸地化，早年有七人合股在此開墾、築寮，因而有了「七股」之名。廖宜霈、林筱菁延續了這樣的概念，成立「股份魚鄉」，希望在七「股」十「份」社區，這個養殖漁業的故鄉，透過食魚教育，從餐桌上出發，喚醒人們對於水產養殖和海洋議題的感知。

不過，兩人都不是在地人，廖宜霈來自臺中，林筱菁來自臺北，為什麼會選擇在這處有些偏遠的漁村蹲點深耕？廖宜霈指出十份的養殖漁業型態和印象中的不一樣，「純海水、低密度、少用藥，採取生態與生產共榮的方式。」雖然養殖歷史悠久、生產理念友善，但整體產業效益逐漸被其他沿海後起之秀超越，加上年輕人口外移，漁村下一代與在地產業越來越脫節等種種問題，讓廖宜霈和林筱菁意識到，如果要點亮老漁村，得從教育下手。

設計生動課程 讓下一代對家鄉有感

因緣際會之下，2017年他們與當地的建功國小搭上了線，校長王琬婷當時正計劃發展學校特色課程，希望讓孩子能夠更了解家鄉產業，這與股份魚鄉的食魚教育構想不謀而合，雙方決定攜手展開一連串的課程活動。許多建功國小學童的家長就是漁民、農民，在家卻鮮少提及工作狀況，孩子也對在地產業陌生，股份魚鄉便直接把課程拉到魚塢、農田，設計訪談橋段，讓孩子們有機會與生產者面對面互動，認識桌上的食材及父母的工作日常。「有家長課後跟我們分享，看到自己的孩子對家鄉產業頭頭是道，相當感動。」

為了幫助學童更快融入課程，股份魚鄉還設計了生動有趣的水產教具與繪本。



他們更諮詢了學校教師意見，設計出有著具體形象的水產教具，讓學生更容易親近。他們根據《臺灣海鮮選擇指南》，將可能出現在餐桌上的魚蝦貝類，分為建議食用的綠燈、斟酌食用的黃燈及避免食用的紅燈，課程進入主題之前，透過看圖片認水產作為暖身活動，「猜猜看這是什麼魚？你們有吃過嗎？」同時引領學生檢視過往食魚習慣，像是養殖的虱目魚、吳郭魚等都屬於數量充足的綠燈，珊瑚礁魚類之一的刺尾鯛則被歸為過度捕撈的紅燈。

林筱菁說：「我們想要傳達的是，其實每一次的消費都具有影響力，吃魚之前，想想來源，會對海洋文化更有共鳴，並且知道如何保護大海，與之維持永續關係。」

經過了學校課程的洗禮，股份魚鄉也不斷思索如何讓這套教案發揮更多的影響力，因而有了繪本的誕生。他們把在七股探尋文蛤和虱目魚的產業鏈，化為《蛤什麼蛤？》和《這是什麼魚？》，以適合孩子閱讀的圖像和筆調描繪水產養殖的歷程。

漁村小旅行 吃懂一桌子的水產知識

後來還發展出實體的小旅行，從七股在地的漁村風貌出發，認識常見水產，漫步建功國小的產業養殖廊道聆聽養殖漁業的故事，並且直擊養殖現場，穿青蛙裝下水摸蛤或拿起魚竿釣虱目魚，動手體驗「三清」，也就是清除虱目魚的魚鱗、魚鰓和內臟，最後將親手處理好的魚真空帶回家。過程中自然也少不了「尚青」的七股水產佳餚，文蛤、烤魚、白蝦、海龍鬚菜現採現吃，大人小孩都大豐收又長知識。

化身一日漁民，參加學員在大太陽底下汗流浹背，即便辛苦，臉上依舊掛著微笑。透過親身走入魚塢，才能體會七股漁民的日常和養殖產業的文化，雖然當下或許看不見立即的成效，但股份魚鄉期盼這些撒下的種子可以日漸在每個人心中發芽。身為消費者的我們，從小小的消費行為做起，從愛吃魚進階到懂吃魚，產地到餐桌，學校到家庭，掀起一場溫柔的慢魚運動，逐步促成城鄉共好的理想願景。



股份魚鄉的一天

從魚苗學起 深入漁村日常

平日裡的股份魚鄉，除了忙於食魚教育、踏查漁村近況，2019年開始，他們有了新的身分，跨足到水產販售的領域。

廖宜霈說：「漁民從最初看著我們開課程、帶活動，後來便邀請我們一起賣水產。」股份魚鄉與幾個友善養殖的水產業者合作，建構網路販售平台，希望在既有的產銷結構外，建立七股採用友善養殖水產的形象。

更接近生產者後，股份魚鄉更深入當地的養殖產業，體會也更多了。以虱目魚為例，整個產業鏈可以區分為好幾個階段，每項分工各有專業，非常細膩。

向漁村阿公阿嬤學藝

早期虱目魚苗來自大海，隨著養殖技術進化，如今魚苗以人工繁殖為主，數魚苗得仰賴人工，在地漁工手拿白碗舀起魚苗，一面唱著歌謠，歌詞其實就是數數過程，可謂沿海地帶最動聽的旋律。



不只設立食魚教育的特色學校，股份魚鄉也親自向當地漁民學習養殖虱目魚的過程。

魚苗業者將「魚栽」(hī-tsai，由魚卵孵化的雛魚)培育至1寸左右，接著交由「寸魚」業者在淺坪魚塭中，把魚苗養成「青少年」，才能進入下一階段，由成魚業者放養至1斤左右等待收成、上市。

林筱菁分享冷知識：「通常在清明前後回暖了，業者才會在魚塭下魚苗，但這時臺灣的魚卵才剛孵化，還來不及供應，所以這時的魚苗主要是從印尼搭飛機來的新住民。」

此外，收成、分切、包裝、運送也不馬虎，像是該如何把虱目魚肚切得漂亮又沒有刺，冷凍時必須採取急速冷凍才能使魚肉保持粉嫩、沒有血水，每個階段都有學問。

「起初我們連定價都沒有概念，還好有在地漁民介紹了很多好幫手給我們。」或許，就是這樣的溫暖人情味，讓兩位來自城市的女孩想一直賴在老漁村，用他們的方式訴說鹽分地帶的故事，為七股創造新價值。



股份魚鄉與當地水產業者合作，致力打造屬於七股的品牌。

股份魚鄉

☎ 06-2003633 📍 臺南市七股區十份 59-15 號

📱 股份魚鄉 cofishland

初夏臺南植物風景

深藏於土的包容與美

相比這座城市的土地面積，植物相與生物相交織的複雜度，卻是有著驚人不已的繁盛。在臺南跟著植物去旅行，從平原、城市、海澤到郊山，一路上欣賞風景，並且收集故事，不知不覺也再次梳理了這座城市的歷史。


文 / 李佳芳 攝影 / 蔡宗昇

當東豐路的風鈴木盛開，花瓣滿城紛飛如黃金雨，人們便知春天正著時（tsiànn-tioh-sí，正是時候），而當成功大學外的鳳凰木燃放火紅的花，人們心中不約而同唱起驪歌。植物無語，但對臺南人而言，卻是一種很具體的情感召喚。

從臺南頭到臺南尾，一路可見行道樹，有木棉花、美人樹、雀榕、苦楝（金鈴子）、金龜樹等，在城市各角落神采奕奕地站崗，而要是來到臺南公園、臺南二中、延平郡王祠、臺南神學院等，更有百

年老樹與歷史之地常相廝守，植物靜默，卻以細微筆法，書寫春夏秋冬，也成為人類歷史的證物。

甚而，從原生與非原生角度探討，比照歷史上多次殖民與移民紀錄，發現臺南各處常見古老的外來種植物，如熱帶美洲的兩豆樹、西印度群島的綱樞，這些遙遠國度的植物在臺南落地生根，造就了豐富多元的植物生態相，說明了這土地具有的包容性，也深深影響了生活其上的人們。



景點 ① 台江國家公園

守護海岸的植物

從安南到安平的一大片海埔新生地，可以看到相當特殊的海岸植物生態，而許多海岸植物在當地流傳故事，像是從前安平海邊種植林投樹與火炬刺桐，當火炬刺桐盛開火紅花朵時，遠看似人高舉火把，可有嚇阻侵略者的功能。

此外，臺灣是全球紅樹林的北界，而全臺唯一可以舒服怡然、近距離欣賞紅樹林的，就只有台江國家公園的四草綠色隧道。在這裡，搭乘經驗老到船家駕駛的舢舨船，遊走紅樹林交織的綠蔭河道，可見紅樹林裡孕育著許多生命，有水鳥、招潮蟹、彈塗魚等，植物相與生物相交錯複雜的程度很驚人。

私房旅人

梁朝勛

干畦種子博物館館長。與雙親梁崑將與趙英伶共同經營的種子收藏空間，逐漸轉型為博物館，致力推廣生態教育。



景點 2 延平郡王祠

.....
 虯曲蒼勁的金龜樹傳說

臺南老城區有許多古老樹木，在延平郡王祠前的開山路於日治時期為神社參道，而路旁生長著多株樹齡超過九十年的金龜樹。金龜樹最漂亮的是樹形，樹幹不規則扭曲且生長許多樹瘤，展現出一種虯曲蒼勁的姿態。

不過，金龜樹的樹幹看似強壯，實則容易崩裂，加上布滿暗刺，所以老臺南人流傳這是為了日本皇太子巡查臺南時，防止刺客藏匿樹上特意選種的，如此傳說也同樣適用於成功大學的阿勃勒與羅望子。



景點 3 牛埔泥岩水土保持教學園區

.....
 在月世界看見生命的感動

沿著市道 182 號往東前進，可抵達龍崎區。此區可見極為特殊的地景，亞熱帶闊葉樹森林漸漸稀疏、消失，取而代之是一簇又一簇的竹林，以及灰色暗淡的光禿山形——而這便是俗稱「月世界」的白堊泥岩地形。

此區土壤屬高鹼性的泥岩土，乾燥時堅硬不透，遇水卻瞬間蓬鬆成泥流，使得坡面光滑不易扎根，不利於任何植物生長。瞭望山谷，寸土不生的地景極盡荒涼，彷彿來到沒有生命的異星世界。與臺南市白河區的蓮池風光相比，一南一北形成強烈對比。然而，走在這片貧瘠的土地上，偶然發現一小片竹林或雜草，反倒給人一種在末世看見生命的感動。

此外，為了保持水土，減少下游洪災，當地利用生態工法築土壩與土堤，把農塘變成生態盎然的綠洲，所以此區也是水土保持教學的最佳場域。





景點 4 臺南神學院

航海時代下的移民植物

臺南神學院在清代曾是臺南郊商蘇萬利家族的花園，因此這片歷史悠久的土地可見許多老樹，如龍眼樹、蓮霧、鳳凰樹、羅漢松、桃花心木等，儼然是一座古老的樹木園。其中最為人津津樂道的，自然是位在青年路入口不遠的彰輝館前，那棵參天巨大的緬梔（雞蛋花）。

緬梔是外來種植物，原產地在墨西哥、委內瑞拉及西印度群島，據聞為荷蘭人引入臺灣。在老臺南人的記憶中，這棵緬梔存在已久，樹齡可能超過三百歲，甚至有文史學者指出這可能是全台的第一株，不論歷史實情如何，這棵緬梔在老樹界具有相當分量，如有機會到神學院欣賞禮拜堂建築之外，是必看的重要風景。



景點 5 白河農村風光

木棉到大憨蓮 接力綻放

白河區的靜謐農村味道，吸引不少藝術家安居此地，像是陶藝家林文嶽、書法家陳世憲、雕刻家李祈福等。這裡春夏秋冬都有不同植物風景，3-4 月林初埤木棉花道盛放，豔紅色的木棉花隧道浪漫，而 5 月之後則進入知名的蓮花季。

此處栽種多樣品種，有建蓮（又名見蓮）、石蓮、菜蓮等，其中當地人俗稱的「大憨蓮」（大賀蓮）最為普遍，其植株葉大，粉白漸層花苞清雅不俗，而結出的蓮子口感又香又鬆又彈，是極力推薦品嘗的地方物產。



打造城市新動能

四橫三縱 臺南路網再躍進

交通路網就像是一座城市的血管，健全與否影響產業經濟、運輸物流等面向，是城市發展的關鍵。臺南市政府近年來不間斷改善路網建設，連結安平對外交通的安平漁港跨港大橋即將動工，串聯都會區的北外環道路工程也在持續進行中，未來在臺南穿梭將更省時省力。

文 / 高嘉瑜 圖片提供 / 臺南市政府工務局

臺南安平為臺灣最古老的市鎮之一，荷蘭時期，這裡被稱為「大員」，即為臺灣之名的起源，與臺灣近代史有著千絲萬縷的關係。直到今日，安平周邊擁有諸多歷史古蹟和觀光景點，包括安平古堡、億載金城、安平樹屋、德記洋行、觀夕平台、夕遊出張所等，是外地遊客造訪臺南不容錯過的地方，每逢假日，進出安平地區的車輛和人潮眾多。

「安平漁港跨港大橋」西起城平路、世平一街交叉口，跨越安平漁港，向東銜接至安億路、永華路路口。



為了紓解安平舊城區交通壅塞的問題，並完善安平港區整體交通動線系統，臺南市政府爭取獲得中央補助經費連結安平漁港的兩側，興建「安平漁港跨港大橋」，路線西起城平路、東迄永華路，總長度為 1,010 公尺，已於 2 月 25 日經都市設計審議委員會審議通過，將在今年 6 月動工，預計 2024 年底完工。

活絡安平舊城區聯外交通

未來，安平往返市區，除了仰賴原有的安北路或安平路通往民生路以外，安平漁港跨港大橋可連結永華路，往西則可銜接四草大橋、四草大道，一路通往鹿耳門大道，並串聯台 61 線西濱快速公路，將可減輕台 17 線中華西路路段的交通負荷量，對於臺南而言，是相當重要的交通網建設。



跨港大橋上將設有行人道、自行車牽引道與觀景平台，並以橋拱與橋側之光雕照明來點綴安平港夜景。

由於考量地處漁港，容易受到鹽分侵蝕，加上顧及周邊林默娘公園的景觀視野，安平漁港跨港大橋將採輕量型的鋼筋混凝土橋，橋梁寬度約二十公尺，道路配置為快車道、混合車道及人行道各一的設計，橋梁淨高為 15 公尺，方便船隻通行。





臺南市政府共投入逾 650 億元為「宜居城市」做準備，其中規劃總經費 213 億元改善南科交通路網。

設計融入臺灣元素 安平漁港新地標

橋柱與橋面造型意象呼應臺灣美麗山稜及候鳥展翼姿態，色彩上以融合環境的灰、白色調為主，而當夜幕升起，橋拱與橋側將以光雕照明點綴安平港周邊的夜色，屆時民眾可漫步登橋在觀景平台駐足，或是將自行車牽引上橋，感受臺南岸邊的海風徐徐。

可以想見，未來跨港大橋完工後，將成為安平漁港新地標，並集活絡交通、紓解壅塞、觀光遊憩等功能於一身，有望提供臺南市民更便捷的生活。

另一方面，近年來市府推動的交通建設要項還有「都會區北外環道路」。

北外環形塑臺南 1 小時生活圈

如果說安平漁港跨港大橋為安平地區疏通了交通的肌理，那麼都會區北外環道路則為整個大臺南都會區打通任督二脈，將為臺南交通帶來重大改變。未來安平到南科的車程，從現在的 40 分鐘縮短到只需 15 分鐘，外地車輛到市區也可節省 10 至 15 分鐘，大幅拉近市鎮間的距離。

這項將臺南交通網大升級的建設，緣起於臺南科學園區自 1995 年設置以來，相關產業迅速成長，伴隨豐沛就業機會，為臺灣創造高額の產值，與此同時，大量就業人口帶來壅塞車潮，尤其上下班的尖峰時段最為嚴重，是臺南亟需解決的交通運輸問題。

臺南是半導體產業的重鎮，因應產業聚落成形，連結內外的交通網絡建立也必須加快腳步。因此，待

臺南都會區北外環道路

► 疏解本市核心地區至南科、國一車流，串聯安南、北、中西、安平、永康及新市區，總經費約 179 億元，總長度 13.56 公里



全長約十四公里的都會區北外環道路全線通車以後，將是關鍵的新運輸走廊，串聯南科、永康工業區、臺南市中心、科技工業區，成為臺南除了國道 8 號、台 84 線及台 86 線以外，第四條更貼近府城市中心的東西向主要道路，將建構起四橫三縱的便利路網，讓臺南市 1 小時生活圈的目標順利成形。

南科成長可期 交通超前部署

臺南市長黃偉哲表示，北外環道路是近十年來臺南最重要的聯外道路工程，大家都引頸期盼隨著台積電 5 奈米、3 奈米及相關廠商進駐南科，所帶來的整體就業人流和車潮，估計此地的未來交通流量將超過 10 萬人，各期道路工程逐項完工，將有效紓解南科的交通需求，縮短與市區的距離，形成更大的都市發展區。往返南科的通勤人士滿懷期待地說：「有了北外環道路就可以直通南科了，節省不少時間。」

臺南市政府工務局表示，北外環道路工程由於規模龐大，總工程經費高達 178.38 億元，共分為 4 期計畫來進行開闢。第一期工程從台 39 線新化高鐵橋下至新市的南科聯絡道路段，已於 2015 年完工通車；而延續第一期往西延伸，串聯永康區及安南區的第三



行政院長蘇貞昌（前排左 2）視察北外環道路工程，表達中央高度重視臺南市未來交通發展。

期工程，可銜接到台江大道路段，自 2018 年 1 月開工，預計 2021 年底可順利完工，先紓解南科長期對外交通壅塞的問題。此外，第二期工程已於 2021 年 3 月上網招標，預計年中展開施工，第四期工程則已進入設計階段。

北外環道路全線最快可望在 2026 年通車，屆時將可橫跨南科、新市、新化、永康、北區、安南及安平等區域，為臺南的交通運輸、產業經濟及觀光旅遊各面向，建立四通八達的網絡，奠定厚實臂膀。

臺南都會區北外環道路第三期新建工程於 2020 年 9 月舉行上梁典禮，由總統蔡英文（中）主持儀式。



看見臺南人情味

做工行善 打造希望家園

為落實市長黃偉哲「希望家園」的施政目標，臺南市府持續推動「有情有疼心入厝」弱勢家庭房屋修繕方案，結合各職業工會志工替弱勢民衆修繕房屋，並將成功經驗推廣到其他縣市，以期能幫助到更多需要協助的家庭。

文 / 洪訓瑜 圖片提供 / 臺南市政府勞工局

臺南市勞工局結合工會志工辦理的弱勢房屋修繕是全國首創的服務。緣起於 2013 年年底，一位住在南區的吳姓勞工在搭建鐵皮屋時不慎自屋頂墜落，導致大腿骨折、身體多處挫傷，但因經濟困難積欠健保費，導致健保卡被鎖卡而無法就醫。

勞工局職災個案管理員除了協助解卡外，也在受傷勞工出院後至他家中發送市府的職災慰問金，才發現他的居住環境堪慮，不僅屋齡老舊、天花板嚴重塌陷，而且一家 6 口擠在一間只有 5 坪大的房間裡；4 名子女中，最小的只有 2 歲，最大的也才 10 歲，克難的生活環境看了令人心酸，想替他們改善環境，卻又擔心政府經費問題。

因此，由臺南市政府勞工局局長王鑫基牽成，並在時任市長賴清德以及現任市長黃偉哲的全力支持下積極推動，連結民間資源，串聯包含大台南總工會、社團法人台南市勞工志願服務協會以及台南市木工業職業工會，組成了「有情有疼心入厝 做工行善團」，解決經費與人力問題。

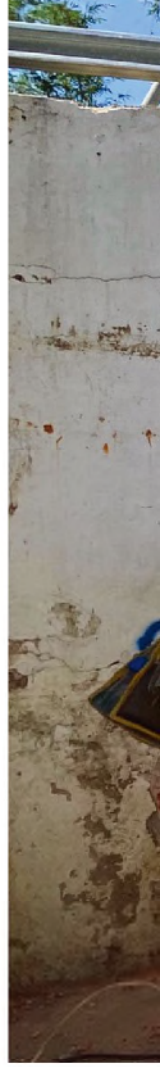
改善生活環境揪感心

台南市木工業職業工會理事長方澄科表示，勞工局接獲通報後，會啟動房屋修繕機制，安排相關工會志工代表到現場評估、當場丈量繪製設計

圖，再進行估價並排定修繕期程。而這種政府與民間一起做公益的模式，也引起台南市油漆工程業職業工會、台南市泥水業職業工會、台南市電氣業職業工會、台南市鉛製品製造裝配業職業工會、台南市金屬建築結構職業工會及台南市餐飲業產業工會等團隊的回響與投入。

方澄科憶起 2014 年 6 月勞工局接獲通報，有一位居住在善化區的胡姓勞工，在多年前工作中摔落造成腰椎受傷，與八十幾歲的聾啞老母親及 3 名未成年的姪子、姪女共同居住在屋齡四十

做工行善團與其他縣市分享弱勢房屋修繕的經驗，擴展公益精神。





做工行善團集結各項專長的志工，共同改善弱勢民衆的居所，圖為電氣志工協助埋設管路。

多年的老舊屋舍內，不僅屋頂跟窗戶破損，雨天還會漏水，客廳、房間的牆壁也都斑駁龜裂，甚至沒有自來水跟廁所可以使用，只能到附近的廟宇借廁所盥洗。「當修繕完成後，老奶奶不但很開心，而且還激動得快哭了！」方澄科說。

眾人響應 志工足跡跨越臺南市

大台南總工會副理事長陳美靜也表示，她覺得「做工行善團」的志工們就像魔術師，不管是泥水志工更換屋瓦、電氣志工配置電線並更換燈具、木工志工進行天花板輕鋼架施工、油漆工程志工進行油漆粉刷，讓房子煥然一新。「大家有錢出錢、有力出力。就是這樣的積少成多，以及志工們團結一心的付出，臺南市的『做工行善團』才能成功。」

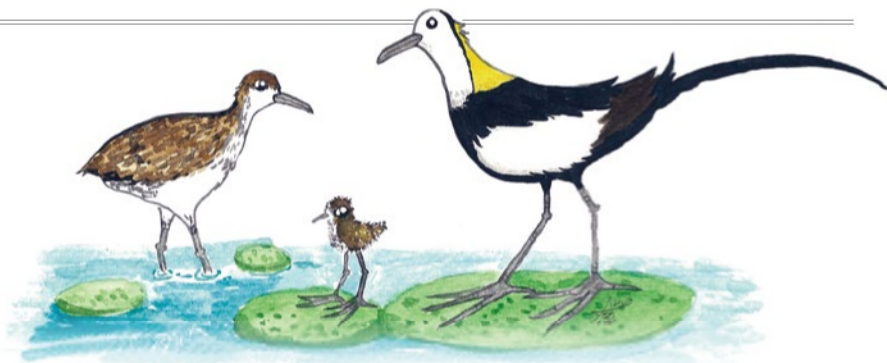
至今，「房屋修繕」服務的對象範圍已逐步從原本的職災勞工擴大至弱勢家庭，包含低收入



勞工局建立二手家具助弱勢機制，行善之餘更能環保減碳。

戶、身心障礙者、邊緣戶、原住民、獨居長者等，「做工行善團」的 337 位志工們除了臺南市，更服務過雲林縣、嘉義縣市、南投縣、高雄市及屏東縣等地，截至 2021 年 3 月，已完成 138 戶的弱勢戶修繕，動用志工六千六百多人次，節省人力成本共計 1,666 萬元。





農民務農兼保育

生態服務給付上路

農委會自 2021 年 1 月 1 日起首度實施「瀕危物種與重要棲地生態服務給付方案」，獎勵農民友善耕種、棲地維護，兼顧農民生產與生態保育。瀕危物種生態服務給付有石虎、水獺、草鴉及水雉 4 種；重要棲地生態維護給付則有水稻田、陸上魚塭及私有保安林 3 類。

文 / 洪訓瑜 圖片提供 / 臺南市政府農業局

臺南市轄內有草鴉及水雉 2 種瀕危物種，農業局長謝耀清表示，為復育水雉，臺南市自 1998 年起辦理繁殖巢位通報獎勵，並推廣稻種披覆鐵粉（使稻種顏色與土色相同，避免鳥類啄食）、提供農民趕鳥球等友善野生動物的耕作方式。經過多年努力，從 1998 年只有二十多隻水雉，到 2020 年夏天增加至 1,723 隻，創歷年新高！

同時，草鴉因鳥網、防治藥劑威脅，亦日益少見。由於草鴉屬夜行性猛禽，為避免誤傷草鴉，市政府也會持續輔導西瓜田及鳳梨田果農以友善方式設置驅鳥設施。

重要棲地生態維護部分，農業局選擇官田及七股各 100 公頃作為重要棲地示範區，希望透過生態給

草鴉為第一級瀕危保育物種，民眾若主動通報草鴉救傷，可獲救傷通報獎勵金每案 5 千元。

付，調和生產、生活與生態，讓農地成為野生動植物安心棲息生育的家，健康的生態系服務價值也能讓全體市民共享。

瀕危物種生態服務給付項目有農地友善獎勵金每公頃最高 2 萬元，農民通報水雉繁殖巢位獎勵金每巢 2 ~ 3 千元；重要棲地生態服務給付項目則有棲地維護給付每公頃最高 2 萬元獎勵金、棲地營造給付最高 1 萬元、棲地成效給付最高 1 萬元。

讓生態保育意識深植人心

為鼓勵農民照顧好田間環境，同時推出友善農地給付與巡護監測給付，前者如：方案實施範圍內水稻田冬季維持田區蓄水，且不撒布農藥稻穀，每一公頃每年可獲得獎勵金 8 千元；上述田區如全年不使用除草劑、毒鼠藥及非友善防治網，農產品抽驗符合農藥安全檢出規範，每一公頃每年加碼獎勵金至 2 萬元。巡護監測給付則以里為單位，自行成立巡守隊的巡護監測獎勵，協助環境清潔、通報違法網具與宣導保育相關工作，巡守隊每年可領到最高 6 萬元獎勵金。

農業局表示，瀕危物種生態給付方案自 1 月 1 日開始實施，往年有參與春作水稻不拌農藥補助的農民，今年仍可加入友善農地給付，並回溯到 1 月 1 日，不會影響權益；而農業局也會舉辦多場友善農業、環境保育課程，讓生態保育意識融入民眾日常。





109年

農林漁牧業

普查

農業普查來關心

農業傳承有信心

普查期間

110年5月1日至6月30日

普查對象

凡經營農作物栽培、畜牧、農事及畜牧服務、
林業、漁撈及水產養殖等生產與休閒活動之業者



3不+2會 普查好放心!

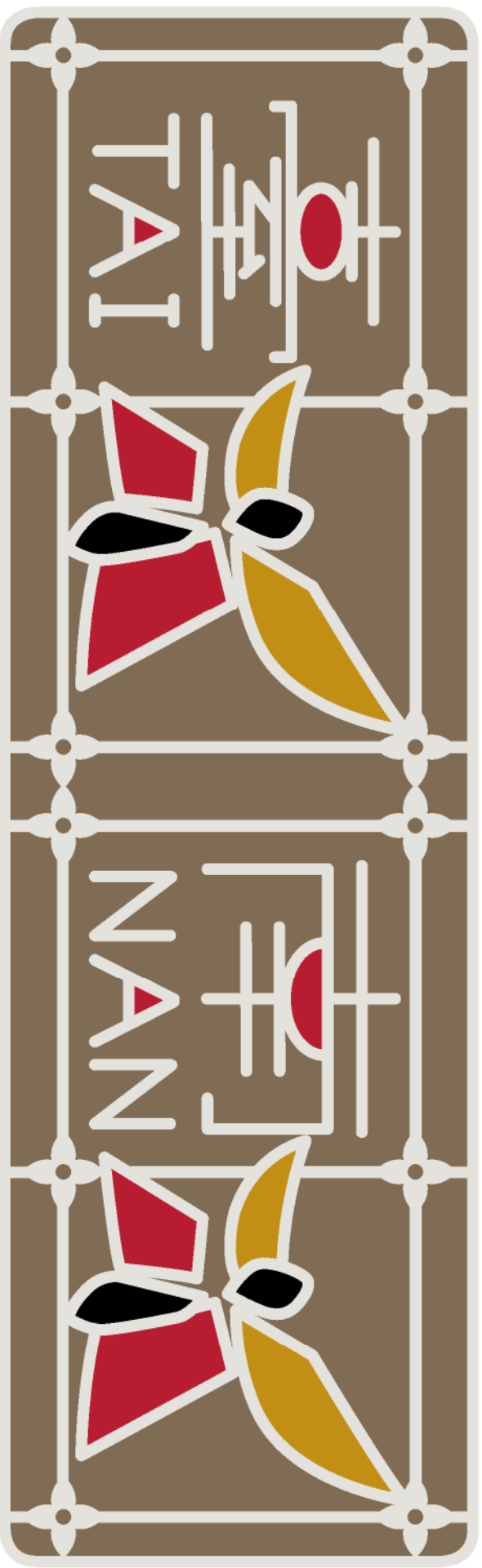
1. 普查員**不會**洩漏個人資料給任何人
2. 普查員**不會**詢問與普查表無關的資料
3. 普查員**不會**要您提供帳戶或存摺
4. 普查員**會**佩戴普查員證
5. 普查員**會**遞送致受訪戶(單位)函



普查資訊



主辦機關：行政院主計總處 協辦機關：各直轄市、縣(市)政府及鄉(鎮、市、區)公所 廣告



4

APR

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
✦	✦	✦	✦	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	✦

5

MAY

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
✦	✦	✦	✦	✦	✦	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

6

JUN

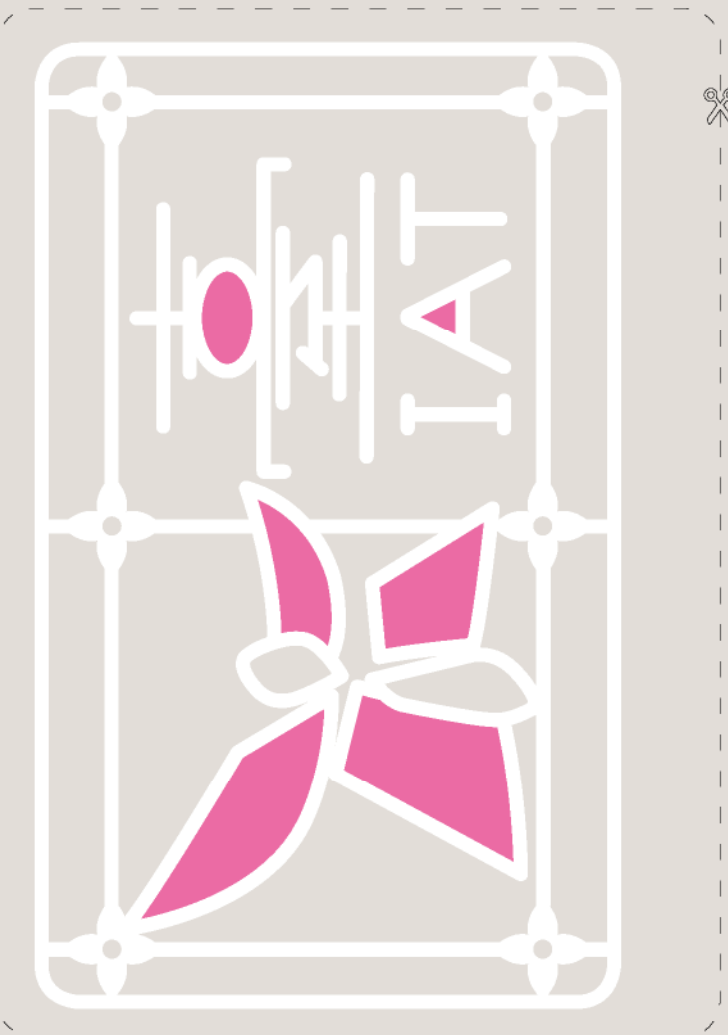
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
✦	✦	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	✦	✦	✦

動手玩紙雕！

親自完成臺南特色書籤與月曆

Do It Yourself

沿線剪下，可做成書籤。



沿線剪下，露出月曆即可懸掛使用。

Tips ① 您可以體驗紙雕樂趣

每期精選臺南市代表物，繪製成窗花圖騰，可以用美工刀割下左圖粉紅色塊，體驗雕窗花的趣味。

Tips ② 還可以收藏窗花書籤

完成 Tips 1 雕刻後，可沿方框虛線剪下，當作書籤使用，更可蒐集《悠活臺南》一年四期不同款式窗花書籤！

Tips ③ 剪下本頁並懸掛，刊物即變身月曆

每期附贈當季月曆，沿虛線將書封封底剪下，即可將刊物掛於牆上，當作月曆使用。



市徽 窗花

臺南市市徽主要由琉璃金、城磚紅、古墨黑組成，象徵臺南的溫暖、熱情、歷史、文化等特色。
The city emblem is a combination of glossy gold, brick red and ink black, symbolizing Tainan's warm, welcoming characteristics and its rich history and culture.